BONDIA® ARUBA

Diahuebs 19 di October 2023 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com Tel: 582-7800 Fax: 582-7044 1,75 Florin

ARUBAVANDAAG Diasabra: Keda pendiente pa nos edicion di Aruba Vandaag

Investigacion penal di corupcion na KIA a conduci na detencion



Pagina 6

- **Prome audiencia oral den caso contra desaroyador Natura NV den Corte**
  Pagina 2
- **Minister di Husticia ta gana caso contra presentadornan di 'Enfoke'**
  Pagina 3
- **Joran van der Sloot a admiti di a asesina Natalee Holloway**
  Pagina 4

Israel ta bay permiti Egipto entrega ayudo na Gaza



Pagina 24

Cft: "A pesar di aumento di entrada Corsou ta enfrenta reto grandi"



Pagina 8



Minister di Interior di Guatemala ta renuncia pa presion di Fiscalia debi na protesta

Pagina 10

BONDIA ARUBA

ABC vs Minister di Desaroyo Teritorial y Natura:

Prome tratamento oral a tuma luga den Corte di Prome Instancia

Ayera tardi a tuma luga den Corte di Prome Instancia di Aruba e tratamento oral pa loke trata e caso Aruba Birdlife Conservation (ABC) contra Minister di Asuntonan General, Innovacion, Organisacion Gubernamental, Infrastructura y Planificacion Teritorial, y Development NV. Durante audiencia aki abogado representando ABC, G.W. Rep, a presenta e demanda pa medidanan provisional y defensa.



Den documentonan oficial di corte, abogado Rep a remarca, den nomber di ABC cu Hues a pidi pa entrega e peticion pa e permiso di construccion. E permiso cu a ser entrega ta fecha 18 di januari 2023. Sinembargo, a pesar cu ABC a laga sa cu e no tabata den e documentonan, Minister a lubida di entrega esaki den e caso. Di e manera aki, Rep ta indica, no ta posibel pa determina kico Natura tabatin na mente na e momento ey y un referencia na un documento di october 2022 no ta suficiente.

Rep a subraya tambe den nomber ABC cu e retraso di e tratamento oral no ta responsabilidad di nan. Prome nan a tuma 30 di augustus 2023 como fecha, cual hues a cambia pa motibo di problema di convocacion cu Natura. Despues a determina 6 di september 2023 como fecha y segun loke ABC a compronde, Natura a entrega un peticion pa descualificacion, cual a resulta den un otro fecha cu tabata 4 di october 2023. E dia ey tambe abogadonan di Natura no tabata disponible y nan a pidi cambio di fecha atrobe, debi na malesa y ausencia. Ta asina cu 18 di october 2023 e tratamento oral a tuma lugar pa prome biaha.

Mientras tanto, Minister di Planificacion Teritorial a dispone di amplio tempo pa tuma un decision riba e bezwaar, cual nan no a haci. For di e splicacion di e preguntanan poni pa Hues, ta resulta cu dia 11 di october 2023 ABC a entrega un apelacion. Rep ta señala cu loke tabata hopi straño ta cu un notificacion cu a tuma luga ayera, 17 di october, cu Minister di Desaroyo Teritorial diripiente ta activo pa tuma un decision riba e bezwaar di ABC.

Rep ta indica cu den un e-mail di 9 di october 2023, riba peticion di Hues, ABC a reafirma e caracter di urgencia di VoVo 4. El a enfatisa cu e ta trece e parti aki pa dilanti cu e speransa cu esaki por wordo tuma na cuenta.

DWJZ, na nomber di Minister di Desaroyo Teritorial, a contesta cu nan ta warda un sesion di consulta di e Comision di Asesoramento di Opinion pa e casonan di bezwaar di LAR. Ni ABC ni DIP a tende nada for di e comision di LAR tocante ricibimento, prolongacion di un termino of un conseho, y mientras tanto e tempo pa e minister tuma un decision a termina 10 di october 2023.

For di e contenido di e carta di Minister di Desaroyo Teritorial di 18 di juli 2023 (produccion 7 VoVo), Rep ta señala, ta posibel pa deduci cu nan no tin intencion pa trek in e permiso di construccion, debi cu Natura a cumpli cu e condicionnan, cu ta algo diferente cu destrui e permiso di construccion debi cu a viola e ley (LRO, ROPV). Mientras e minister no dicidi pa destrui e permiso, por lo menos revoca y ainda rechasa debi na violacion di e ley (LRO, ROPV), (produccion 7 VoVo), e permiso di construccion ta keda valido.



E posicion principal di ABC den e procedura di bezwaar ta cu e permiso di construccion nunca mester a wordo entrega y mester wordo destrui, of revoca y rechasa debi na e violacion di e ley (LRO, ROPV), cual decision ta di un otro orden mas halto cu un eventual decision di Minister di Desaroyo Teritorial pa trek in e permiso debi cu a viola e condicionnan, entre nan cu actua sin un ontheffing di Minister TINO (un condicion stipula den e permiso di construccion impugna).

Rep ta remarca cu ABC tin interes pa tin un sentencia independiente tocante e permiso di construccion impugna y pa tin te esaki no tin posibilidad cu Natura a causa daño ireversible na e area en cuestion.

E ta resalta cu si na momento cu, uno, Minister TINO duna un ontheffing, si nan kier, bao termino- y obligacionnan of no, y dos e permiso di construccion mes no ta keda suspendi, Natura lo bay directamente pa ehecucion y tuma cuentanan cu eventualmente mester paga un compensacion di daño.

E sentencia di Hues riba tereno di bezwaar/apelacion tocante e pregunta si mester a entrega e permiso di construccion na prome luga lo ta un "fachad" si no tin un disposicion temporal cu ta determina cu mester warda e sentencia aki.

"Daño na naturalesa lo ta ireversible si e permiso di construccion no wordo suspendi segun derecho administrativo. ABC por lo tanto tin un interes urgente den suspension di e permiso di construccion."

For di e documentonan di proceso entrega, ta menciona cu ABC tin interes y esaki no a wordo discuti (motiva). Tambe, Hues den hopi caso ta wak ABC como interesado pa naturalesa.
ABC a entrega apelacion riba 18 di juli 2023 y riba 19 di juli 2023 a haci un peticion VoVo. Cu esaki ABC ta admisible den su peticion y ta pone enfasis riba e punto cu nan a pidi pa esaki keda valido te cu un decision den un proceso di apelacion.

Rep ta subraya cu coincidentemente, Minister di Desaroyo Teritorial posiblemente a hiba un BOB prome pa e tratamento, caminda posiblemente nan lo kier logra cu Corte den Prome Instancia no ta controla su decision riba contenido. Sinembargo, esey no ta e caso, manera ta wordo demostra den Texto & Comentario di articulo 81 di Ley di Derecho Administrativo (NL).

E decision di Minister di Desaroyo Teritorial ta sigui ta un decision di Hues di decision importante, sigur pasobra Minister di Desaroyo Teritorial te awe no a duna motibo y delanta a laga sa cu nan lo nenga e bezwaar di ABC. El a agrega cu ta bay yega un momento tambe cu si Natura haya luz berde, nan lo haci tur esfuerso pa realisa nan plan. Natura ya a demostra cu nan ta dispuesto pa bay duro y cu cualkier prijs pa realisa nan proyecto di lama.

Tabata na juli ultimo cu hues a duna su veredicto den e caso di Aruba Birdlife Conservation (ABC) contra Natura NV, desaroyador di Embassy Suites, pa stop construccion di un beach ya cu tabata contra leynan di proteccion di especienan nativo di Aruba.
Por lesa mas informacion di esaki bishitando nos link https://www.bondia.com/hues-ta-prohibi-natura-nv-di-construi-beach-te-ora-cu-obtene-un-ontheffing-di-ministerio-di-naturalesa/

Acusacion di Patrick Paskel y 'Speed' Andrade contra minister Tjon ta sin base y infunda



Ayera den oranan di atardi, Corte di Prome Instancia a duna sentencia pa e caso den cual minister di Husticia y Asunto Social, Rocco Tjon a tuma pasonan legal contra dos periodista di e programa radial "Enfoke," cu ta wordo considera satira y "sensatielust" segun propio Corte di Prome Instancia a yega di sigura.

Rocco Tjon a pidi Patrick Paskel y 'Speed' Andrade pa rectifica e ponencianan cu nan a haci contra su persona, bisando den nan programa di radio 'Endoke' cu Tjon, den calidad di inspector di polis den pasado, lo tabata envolvi den un caso interno di Cuerpo Policial di Aruba unda cu e lo a tuma placa pa informacion of pa cambia processen-verbal of rapport di polis, pa cual motibo Rocco Tjon lo tabata aresta y a ser scucha como sospechoso na Landsrecherche y e orden pa su detencion ('inverzekeringstelling') lo tabata cla.

Patrick Paskel su acusacion contra Tjon

"Den e edicionnan di Enfoke di 1, 2, 3 y 7 di augustus 2023, transmiti riba via canal di radio 'Bo Guia 88.9 FM' y comparti live ariba e pagina di Facebook y canal di Youtube di 24Ora.com, Patrick Paskel publicamente a haci algun declaracionnan c.q. acusacionnan serio den direccion di señor Rocco Tjon como persona y como minister di Husticia y Asuntonan Social di Aruba. Entre nan, cu señor Rocco Tjon como (inspector di) polis lo tabata envolvi den un caso interno di Cuerpo Policial di Aruba unda cu e lo a tuma placa pa informacion of pa cambia processen-verbal of rapport di polis, pa cual motibo señor Rocco Tjon lo tabata aresta y a wordo scucha como sospechoso na Landsrecherche y e orden pa su detencion ('inverzekeringstelling') lo tabata cla.

Speed Andrade su acusacion contra Tjon

"Den e edicionnan di Enfoke di 2 y 3 di augustus 2023, transmiti riba via canal di radio 'Bo Guia 88.9 FM' y comparti live ariba e pagina di Facebook y canal di Youtube di 24Ora.com, Nelson ('Speed') Andrade publicamente haci algun declaracionnan c.q. acusacionnan serio den direccion di señor Rocco Tjon como persona y como minister di Husticia y Asuntonan Social di Aruba, como señor Rocco Tjon tabata un sospechoso den mas cu un caso y cu como (inspector di) polis lo tabata envolvi den un caso unda cu e lo a tuma placa pa cambia processen-verbal of rapport di polis.

Hues su evaluacion contra Patrick Paskel

Den e situacion skirbi aki, den un procedura basico e huicio ta spera cu e declaracionnan di Paskel no tin suficiente fundeshi y no a presenta ningun prueba. Paskel asina ta bira culpabel di violacion di Tjon su honor, su bon nomber y su integridad (tanto personal como di minister), loke ta nifica cu Paskel ta obliga pa paga daño na Tjon.

Hues su evaluacion contra Nelson Andrade

E acusacion publicamente y infunda y sin hecho dirigi riba Tjon di e manera aki describi, pa corte, ta expresionnan cu ta afecta esfera personal di Tjon y tambe Tjon den su calidad di minister y persona na un manera serio y negativo. Ta considera nan como ilegal. Andrade mester sostene esaki cu suficiente hechonan, cos cu Andrade a neglisha. E acusacion di Andrade contra Tjon ta infunda y sin ningun base, loke ta haci cu Andrade asina ta bira culpabel di violacion di Tjon su honor, su bon nomber y su integridad (tanto personal como di minister)

Corte ta Honra e peticion di Tjon

Patrick Paskel y Nelson Andrade tin cu rectifica e acusacion nan falso y infunda unda a atacha Tjon su honor, su bon nomber y su integridad (tanto personal como di minister). Tambe a pone un dwangsom di 5.000 florin pa dia te cu maximo di 75.000 florin si no cumpli cu e sentencia di Corte di Prome Instancia, y tambe Paskel y Andrade tin cu paga 2.461 florin na gastonan di corte di Tjon. Paskel tin cu paga un extra 1.250 florin na corte pa "incident tot voorlopig getuigenverhoor."

Declaracion di Tjon despues di e sentencia

Despues cu e sentencia a bira conoci, minister Tjon a publica riba su rednan social un comunicado cu ta lo siguiente: "Mi a entama e caso aki no pa mi mes, pasobra mi mes por publica tur cos den prensa y demostra cu nan a gaña. Pero mi ta pensa cu e no ta na bienestar di nos comunidad pa personanan simplemente gaña riba un otro persona, y a pesar cu bo ta mustra cu esaki no ta berdad, nan ta sigui cu esaki. Mi ta kere esaki ta un desaroyo preocupante y cu ta crea hopi segregacion den nos comunidad y pa e motibo ey mi a entama e caso".

El a continua bisando: "Nos a demostra cu e periodistanan a gaña y hues tambe ta di opinion cu e periodistanan a pasa e limite di locual ta legalmente permisibel y cu nan actonan ta causa daño na mi honor, bon nomber y integridad, no solamente den capacidad priva pero tambe como minister."

Den un articulo publica riba website 24ora cu titulo "Lo apela e decision: hues a duna minister Tjon rason", tanto Paskell como Andrade a publica e rectificacion cu hues a duna orden pa nan haci.

"Den e edicionnan di Enfoke di 1 augustus 2023, 2 augustus 2023, 3 augustus 2023 y 7 augustus 2023, transmiti riba via canal di radio 'Bo Guia 88.9 FM' y comparti live ariba e pagina di Facebook y kanal di Youtube di 24Ora.com, mi persona, Patrick Paskel, a publicamente haci algun declaracionnan c.q. acusacionnan serio den direccion di señor Rocco Tjon como persona y como minister di Husticia y Asuntonan Social di Aruba, como señor Rocco Tjon como (inspector di) polis lo tabata envolvi den un caso interno di Cuerpo Policial di Aruba unda cu e lo a tuma placa pa informacion of pa cambia processen-verbal of rapport di polis, pa cual motibo señor Rocco Tjon lo tabata aresta y a wordo scucha como sospechoso na Landsrecherche y e orden pa su detencion ('inverzekeringstelling') lo tabata cla. Por medio di esaki, mi persona, Patrick Paskel, ta declara cu mi no tin prueba pa e declaracionnan c.q. acusacionnan ta verdad, y pesey e contenido di e declaracionnan c.q. acusacionnan ta innecesariamente ofensivo y insultante pa señor Rocco Tjon como persona y como minister.";





Finalmente e berdad a sali na cla

Joran van der Sloot a admiti di a asesina Natalee Holloway

Joran van der Sloot, sospechoso principal den e desaparicion di Natalee Holloway na 2005, a admiti cu el a bati e hoben di Alabama te na su morto na un lama di Aruba despues cu el a nenga su avancenan sexual.

Associated Press (AP) ta reporta e detayenan nobo den e asesinato di Natalee Holloway cu a sali na cla ayera diaranson ora cu van der Sloot a declara su mes culpabel di extorsiona e mama di Holloway, resolviendo asina un caso cu a capta e atencion di publico y casi mundo henter casi 20 aña pasa.

Aunke van der Sloot no a wordo acusa pa e asesinato di Natalee Holloway, su intento pa saca un cuarta parti di un miyon di dollar for di e mama di e hoben cu a wordo asesina na 2005, Beth Holloway, a duna e investigadornan un vinculo crucial na su





asesinato. Finalmente e famia por tin clausura na e incertidumbre cu nan a biba cune pa casi 20 aña.

"Te cu misa, el a caba," Beth Holloway, mama di Natalee a bisa reporteronan pafo di e corte federal na Alabama. "Joran van der Sloot no ta e sospechoso mas den e caso di asesinato di mi yiu. E ta e asesino."

Natalee Holloway a disparce durante un biahe di graduacion cu su compañeronan di scol. El a wordo mira ultimo biaha dia 30 di mei 2005, saliendo for di un bar cu van der Sloot. El a wordo cuestiona ariba su vinculacion cu e desaparicion di Natalee pero nunca a wordo sentencia. Despues di algun aña un hues a declara Natalee Holloway oficialmente morto, pero su curpa nunca a aparece.

Aworaki, casi 20 aña despues, el a declara su mes culpabel di e cargonan di extorsion y fraude a cambio di un sentencia di 20 aña di prizon cu e lo sirbi na mesun momento cu e sentencia di 28 aña cu e ta sirbiendo actualmente na Peru pa e asesinato di Stephany Flores na 2010.

Van der Sloot, cu su man na boei y cu un uniform di prizon oranje a bisa e corte cu e ta spera cu su confesion por trece clausura.
"Mi kier tuma e oportunidad pa pidi pordon na e famia Holloway, mi mesun famia," el a bisa. "Mi no ta e mesun persona cu mi tabata e tempo ey," el a agrega.

Den un entrevista conduci pa su abogado, el a bisa cu su persona y Holloway tabata na lama ta sunchi. Holloway a cuminsa resisti, pero el a sigui mishi cun'e y Holloway a scop e memey di su pia. El a lanta y a scop Holloway "sumamente duro" den su cara mientras Holloway tabata drumi ainda.

Na e momento ey, el a bisa, Holloway tabata inconsciente, posiblemente hasta morto, pero definitivamente inconsciente. El a bisa cu el a coy un bloki di cement y a dal cun'e na su cara.

Spanta y insigur ki pa haci, el a bisa el a lastra e curpa di Holloway te ora e awa di lama tabata na su rudia y el a pusha e curpa den lama.

Mientras pelicula di traficacion di hende ta estrena na Gloria, un caso ta ser procesa den corte

Ayera mainta den salanan di Gloria IMAX a presenta e premiere di e pelicula "Otro banda di e cam", e cual ta un pelicula produci pa e compania local Freeway Agency bou encargo di Coordinatiecentrum Mensenhandel Mensensmokkel Aruba (CMMA).



Esaki ta trata di un pelicula cortico cu ta enfoca riba e fenomeno di traficacion y contrabanda di hende, algo cu hopi biaha ta pensa cu no ta pasa na Aruba, sinembargo ta un problema global, y sa pasa den e manera mas fini cu ta haci haci cu hende no ta consciente di dje, y awe ta haya su atencion un biaha mas.
Durante e premiere di e pelicula aki, prome minister Evelyn Wever-Croes conhuntamente cu minister di Husticia y Asuntonan Social Rocco Tjon a dirigi algun palabra tocante e fenomeno aki, segun minister Tjon, na Aruba tambe ta duna na e fenomeno aki cada aña mas atencion, y asina por a tuma nota di e progreso cu a logra den e delaster añanan, cual a ser constata tambe door di entre otro US department of State.
Na 2007 Gobierno di Aruba a dicidi cu e problema di traficacion y contrabanda di hende mester bira un di e topiconan pa pone mas atencion na dje.
CMMA ta encarga cu tres tarea specifico pa loke ta traficacion y contrabanda di hende: Informa, Educa y Asisti. Asina, hendenan ta testigo di un otro resultado den e tarea di Educacion bou e capa di e pelicula 'Otro banda di e cam', cu ta parti di e campaña pa concientisa pueblo 'Habri bo wowo'. Den e pelicula aki ta pone atencion riba un forma moderno di explotacion y e mundo di sexcams.
Aunke no tin informacion ainda cu e esaki ta tuma luga na Aruba, indicacion ta cu esey por yega akinan tambe, mundo ta cambiando lihe y explotacion via plataformanan digital ta aumentando.
Pa e motibo aki, e campaña mas recien di CMMA bou e titulo 'No cay den trampa' ta hopi na su luga, e ta pidi atencion di hobennan, mayornan, docentenan y pueblo en general pa e riesgo di online trafficking.
Banda di e tarea di Educacion, CMMA tambe a traha duro pa realisa e tarea di asistencia. Hunto cu International Organization on Migration (IOM) un Standard Operating Procedure (SOP) a wordo scirbi pa crea un sistema di asistencia profesional y consistente na victimanan di traficacion di hende. IOM tambe a coopera pa financia un consehero pa traha un plan di implementacion di e SOP.
E calidad di un pais por wordo midi na e nivel di atencion cu ta wordo duna na asistencia pa victimanan di crimen. Pa e motibo aki, actividadnan den e ramo di asistencia mester por wordo guia doir di esun cu a experiencia traficacion di hende. Nan informacion ta esencial pa determina riesgonan, pa identifica y proteha victimanan, pa sigura acceso na husticia y pa yuda nan durante e proceso pa investiga, persigui y condena e traficadornan.

Caso di traficacion di hende awe den corte

Awe ta tuma luga caso di e dos sospechoso R.Laveist y R. Stamper na corte di prome instancia na unda nan ta acusa di trafico di hende.
Tabata luna di maart ultimo ora e persona cu e nomber Lady Salazar Moreno a sali cu boto for di Puerto Escondido estado Falcon na Venezuela caminda pa Aruba na unda el a disparce.
Na april, e Arubiano R.Laveist a confesa publicamente den diferente medionan local cu el a haci un prome intento di busca Salazar na januari pero esey a fracasa. Tabatin palabracionnan, plannan y transaccion financiero pa trece Salazar Aruba.
Pa loke ta trata R.Stamper Bon Dia Aruba a haya un audio den cual Stamper ta declara cu su prome contacto cu Salazar tabata den awa teritorial di Venezuela na unda pa evita cu Kustwacht wak por a wak nan cu radar di Aruba haci contacto cu otro, nan a tira Salazar cu un boei blauw na awa pa despues Stamper por pasa y pik'e.
Ora Stamper a pik'e for di lama el a wak caba "cu Johana no por landa, ora ma carg'e y hink'e den mi boto."
Despues el a conta cu nan a coy direccion pa Aruba -Johana cu Stamper so den boto- e tabata sa caba cu Kustwacht tabata wardando riba nan unda su boto semper ta para den Colony.

BONDIA ARUBA

Editor
Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V.
Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #13307728

Operations Manager
Mariette Engelhart

Redaccion
noticia@bondia.com
Pilar Flores (hefe di redaccion)
Angenette Figuereo (closer editor)
Leo Maduro
Andreina Morillo
Raisa Montilla
Oriana Geerman

Ehecutivo di Benta
sulaika.croes@cspnv.com
Sulaika Croes

Aviso y Arte
Sandra Loefstop
Lisa Tromp

Departamento Digital
Juan Luis Pinto

Administracion
accounting@bondia.com
Martha Arteta de Ariza

Distribucion
Jenny Kelly

Coleccion
Evelinda de Cuba - Tromp

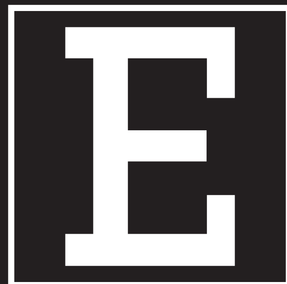
Pre Press
Luis Fernando Arenas (Hefe)
Pablo Libre

Press
Roland Schenker (Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
Francis Dirksz

Colaboracion
Assiociated Press
Ret Karibense
Data Key

Afiliacion
Sociedad Interamerica
di Prensa (SIP)

DIRECCION
Adres: Weststraat #22
Tel: 582-7800
Email: noticia@bondia.com
aviso@bondia.com
info@bondia.com
Website: www.bondia.com
Facebook: @bondianoticia
Instagram:bondiaaruba



Editorial

Casi mes hopi fayecido...
Cu tin mucha ta nace...

E fenomeno di un parti grandi di nos poblacion yegando na edad avanza, y loke tur esaki ta trece cune, e siman aki ta den centro di atencion gubernamental. Esey ta positivo, pero no ta kita e realidad cu e actual atencion lo tabata na su lugar diez o mas aña pasa caba. E datonan fundamental cu ta describi e desafio cu nos ta enfrenta como comunidad ta algo cu a subi mesa varios decada pasa caba, pero semper nos gobiernonan tabata kere 'cu tin tempo ainda'. Ta parce nos cu awor si tempo a yega y ta importante pa scucha kico ta e plan pa e proximo decada(nan). Den esaki ta hopi importante pa no keda pega, manera na tanto ocasion, den expresa discurso general sin profundiza den e materia, y sigur sin duna un vista realistico y completo di kico lo mester haci.

Pa cuminza, e datonan fundamental menciona anteriormente. Aña 2022 nos a yega na e punto cu e parti di poblacion riba 60 aña a yega na 25,6% di poblacion. Bayendo 2030 esaki lo yega na 30%, cu mas di 30.00 persona den e categoria aki. Esey no ta tur. Nos tin cada vez menos mucha ta nace, na 2022 solamente 915, mientras cu na 2013 ainda nos tabatin 1.374 nacemento, mas di 450 mas cu na 2022. Como consecuencia di e tendencianan demografico aki, na 2022 Aruba a conoce un crecemento natural, e diferencia entre nacemento y persona fayeci, di solamente 36... Como referencia, na 2019 ainda nos tabatin un crecemento natural di 513. Durante ultimo añanan nos ta mira un aumento di fayecimento, cu na 2021 a yega na e record di 964 persona. Cu un poblacion cu cada vez mas hende di edad, ta anticipa cu e cantidad di fayecimento lo keda structuralmente halto. Cu e tendencia di menos mucha cu ta nace, por anticipa anto cu nos ta bay tin un poblacion local cu no ta crece di manera natural, hasta lo bay atras numericamente. A proposito, nos por observa tambe cu desde 2018 nos tin un emigracion mas fuerte cu e inmigracion, cu resultado cu desde 2020 nos tin un reduccion di e poblacion oficialmente registra.

E consecuencianan di e situacion aki ta varios, pa cuminza cu e hecho cu menos mucha lo tin su efecto casi inmediato riba capacidad escolar necesario, cu ta bira di mes hopi menos. Na 2019 ainda nos tabatin un grupo bao di 15 aña di 19.800, cu pa fin di 2022 a bira mas o menos 17.000 so. Mester bisa cu CBS, yegando na fin di 2023, ainda no tin cifra di poblacion actualiza pa 2022 completo. E motibo ta desconoci pa nos.

Por mira e asunto aki puramente di banda economico y financiero, den sentido cu nos por baha gasto di enseñanza. Sin embargo, nos por mira esaki tambe como un oportunidad pa stimula mehoracion a traves di reduci e cantidad di alumno, algo cu mayoria di experto globalmente ta mira como un factor importante den mehora calidad di enseñanza. E no lo resolve tur problema, pero e lo yuda, basta cu gobierno bin cu un plan completo y coherente pa probecha esaki. Pakico nunca gobierno ta referi di un manera transparente na e tipo di asunto aki?

E otro aspecto cu nos lo trata aki, aunke tin varios cu nos no ta logra den e espacio aki, ta e consecuencianan pa mercado laboral. A mas largo plazo, si e situacion describi anteriormente continua, y nos no ta mira kico lo ocasiona un cambio, esey ta significa cu structuralmente no lo tin reemplazo local pa esnan di edad cu ta sali di e proceso laboral. Na e momento ey anto, hasta mantene e forza laboral na su nivel lo depende di importacion di forza laboral, pa no papia mes di eventual crecemento economico, cu lo ta carga 100% pa labor importa. Si lo ta observando e posibilidadnan di limita importacion di labor anto nos mester stimula hende di edad pa keda traha o bay traha atrobe. Esey lo no ta un idea unico pasobra nos ta mira esey ta tumando lugar na hopi pais caba. Por ehemplo, na Hulanda tin organizacion cu via comunicacion digital ta busca persona di edad cu ta dispuesto pa haci trabao, casi semper part-time. Na Aruba tambe a yega di tuma un iniciativa asina, pero lo mester un intento hopi mas amplio, carga pa gobernacion tambe. E bentahanan di un proyecto asina ta varios. E ta significa un posibilidad di aumenta entrada di hopi hende cu tin solamente un pension parcial di cual nan no por biba. Ta logico cu esaki ta solamente pa esnan cu ta capaz y dispuesto pa haci esey. Pero e ta requeri mas. Por ehemplo, pa haci tuma un job part-time atractivo , lo mester haci algo cu impuesto. Ta ken ta bay traha si despues nan por entrega gran parti di loke nan gana extra atrobe na gobierno? Mester ta posible pa regla e asuntonan aki na un manera creativo. Tambe e ta exigi un otro 'mind-set' di nos empresarionan. Di experiencia di otro paisnan nos por siña cu mester ta posible pa organiza trabao di tal forma cu ta bira mas facil y atractivo pa emplea hende part-time. Por hasta considera permiti studiante stranhero pa traha job part-time banda di nan estudio, loke ta yuda tambe pa limita mas labor di exterior.

Bayendo na culminacion di e proceso demografico actual pa 2030 y despues, mester sucede hopi. Pesey nos no por keda colga na expresion di bon intencion so.

Minister Ursell Arends na Foro Nacional pa Adulto Mayor:

A firma Convenio Nacional ancrando nos compromiso na bienestar di nos Adultonan Mayor

Durante ultimo dos dianan, partnernan cu tin interes directo of indirecto den e area di adulto mayor den conhunto cu Gobierno di Aruba representa door di Minister pa Asuntonan di Adulto Mayor, Minister Ursell Arends, a dicidi pa traha hunto pa desaroya, formalisa y ehecuta den dialogo un plan di maneho duradero cu tin como enfoke principal e bienestar general di adulto mayor na Aruba.

E convenio nacional ta e inicio pa yega na un structura den cual por hiba un dialogonan continuo na un forma organisa y transparente, na unda por comparti y coordina informacion esencial riba tema di adulto mayor.

E topiconan principal cu a forma parti di e convenio nacional ta:
Condicion di bida y vivienda adecuado
Investigacion
Financiamento
Normanan di calidad
Accesibilidad na cuido
Bienestar general
Solidaridad
Sostenibilidad y continuidad



Minister Arends a informa durante Foro Nacional pa Adulto Mayor cu lo monitorea y evalua e progreso y e efectividad di e acuerdo periodicamente cu asistencia di un comision ehecutivo cu lo raporta na Minister di Asuntonan di Adulto Mayor por escrito, cada kwartaal.
Foro Nacional pa Adulto Mayor a termina unda e convenio nacional a wordo firma door di, SEPPA, FTA, SIMAR, OPPA, Wit Gele Kruis, KvK, ATIA, FCCA, HOH, ASHA, HAVA, Stichting Cas Marie, SABA, Stichting Alzheimer's Aruba, AHATA, APFA, ATSA, STA y Club Kibrahacha.



Palabra di gradicimento na tur organisacionnan y e team cu a forma parti di evento importante aki. Tur dos dia di Foro Nacional pa Adulto Mayor a wordo transmiti live y por wordo mira bek riba pagina di Facebook di Minister Ursell Arends y Directie Ouderenzaken.



"Nos ta tende y experiencia cu den hopi famia e rol principal di nos grandinan ta pa fungi como e lijm den e famia, e punto central, y awe e Adulto Mayor ta fungi como e lijm den nos comunidad." - Minister Ursell Arends

Aruba a firma acuerdo di aviacion cu Francia

Recientemente Aruba a firma un acuerdo di transporte aereo cu Republica Frances. E acuerdo aki a keda conclui y firma na St. Martin, despues di varios luna di deliberacionnan y negociacion. E acuerdo lo facilita transporte aereo entre Francia y Aruba y ta inclui e teritorionan Frances den Caribe.

Ing. E.F. Kelly, lider di delegacion di Aruba, ta amplia: "E acuerdo aki ta di suma importancia pa Aruba. Manera ta conoci, Aruba su economia tin un grado di dependencia halto for di turismo. E acuerdo aki lo habri caminda pa den futuro por realisa vuelonan transatlantico entre Francia y Aruba. Ademas di esey, e acuerdo aki lo ta un instrumento importante pa mehora conectividad den nos region, mirando cu lo habri porta pa vuelonan entre Aruba y teritorionan Frances den nos region manera Martinique, Guadaloupe y Guyana Frances. Esaki lo yuda mitiga desafionan existente di conectividad den e region di Caribe. Nos ta expresa nos aprecio pa e delegacion Frances pa nan bon boluntad y tremendo cooperacion pa por yega na e acuerdo importante aki. Ademas di e acuerdo, nos a haci palabracionnan pa coopera en conhunto riba otro terenonan den aviacion, y di e manera ey fortifica nos mes mutuamente. Nos ta sigur cu e acuerdo aki lo ta instrumental pa trece e pueblonan di Aruba y di Francia ainda mas cerca di otro".

Sr. E. Vivet, lider di delegacion Frances: "Nos a reuni cu un team di Aruba hopi profesional. E intercambionan a resulta hopi fructifero. Tin un vision comparti entre e delegacionnan cu e region di Caribe ta den necesidad di mas conexion y conectividad. Pa incentiva actividad economico, turismo y interaccion social entre nos pueblonan, nos teritorionan ta depende riba vuelonan largo transatlantico, pero tambe riba conectividad regional. P'esey nos a enfoca riba tur dos di e aspectonan aki. E acuerdo cu nos a logra, lo ofrece varios opcion pa aerolineanan di ambos pais, tanto pa vuelonan directo como vuelonan indirecto den un forma balansa y reciprocal. Nos ta convenci cu esaki lo trece oportunidadnan nobo den e conexion entre Aruba y Francia. E acuerdo aki ta realmente un paso padilanti, como tambe un testimonio di amistad entre nos dos paisnan".



Investigacion penal di corupcion na KIA a conduci na detencion

Mediante un comunicado di prensa, Ministerio Publico a informa cu bao nan guia, Polis a detene ayera siete sospechoso durante huiszoekingnan na cinco adres na Primavera, Rancho, Madiki, Paradera y Savaneta.
Esaki relaciona cu un investigacion penal di corupcion bao bewakernan di prison. Tres di e sospechosonan ta bewaker den KIA.

Durante e huiszoekingnan a confisca, entre otro, droga. E investigacion ta andando y mas detencion no ta wordo exclui.

E investigacion ta den man di Cuerpo Policial di Aruba, cu ta inclui tambe rechercheurnan di RST, a base di e protocol en cuanto cooperacion specialisa di recherche entre e paisnan den Reino.



Hulanda:

Dokternan ta preocupa tocante "influencers" cu ta duna conseho di salud



(NLTimes)—Dokternan ta preocupa tocante e cantidad creciente di celebridadnan y influencers* cu ta plama conseho di salud riba red social. E hendenan aki mayoria biaha no tin conocemento medico pa sostene nan declaracionnan, cual por tin consecuencianan severo. Tambe ta importante pa corda cu nan ta gana placa for di e productonan cu nan ta promove, segun profesionalnan medico a conta AD.

Un desaroyo preocupante ta influencers cu ta hura riba anticonceptivo natural. Durante e temporada di zomer, clinicanan di abortus a reporta un cantidad creciente di hobennan cu embaraso no plania, di cual hopi a bisa cu ta uzando anticonceptivo natural, segun AD. E cantidad di abortus tabata 15% mas halto compara cu na 2021.

E autoridad di medicina MEB a lansa un campaña pa adverti hende contra abstinencia periodico como un metodo pa no cay na estado: "Ta importante pa hende muhe tin tur e hechonan corecto tocante anticonceptivo confiabel pa asina nan por tuma un decision bon pensa. Uza informacin confiabel pa bo decision," segun Presidente Ton de Boer a bisa, agregando cu cualkier hende cu duda of preocupacionnan tocante e anticonceptivo cu nan ta uzando mester "esaki cu bo dokter."

Dokternan a not un interes creciente den suplementonan: "Nan a lesa tocante esaki riba red social via un celebridad of un influencer di salud. Pero si bo tin un dieet normal, no tin necesidad pa uza suplemento mes," segun Dr. Jojanneke Kant. "Mi ta compronde pakico ta busca conseho riba red social. Tin un presion di tempo riba dokternan; pashentnan ta sinti cu nan no ta ser scucha. Pero tin demasiado informacion incorecto. Un par suplemento nutricional por ta bon pero por ta peligroso den combinacion cu medicina. Por ehempel, St. John's wort no ta bay bon cu antidepresivo. Por fabor check cosnan asina cu bo farmaceutico prome."

The Eye Fund a crea un sistema cu scannan di red social pa topiconan relata cu salud di wowo: "Si tin hopi declaracionnan incorecto, nos ta kere ta importante pa responde a base riba e contenido y cu hechonan," segun vocero Nicolette Mouw. Recientemente e fundacion mester a corigi un declaracion cu brilnan di solo ta aumenta e pigment riba bo retina y por haci



bo wowo mas resistente contra solo, blokiando "informacion valioso for di e solo pa bo celebro." E fundacion a responde cu, manera cuero, radiacion UV por ta dañino pa wowo tambe. "Bo no lo nota e daño inmediatamente, pero despues den bida, esaki por ta e diferencia entre mirando bon of tin problema visual. Sin proteccion adecua, radiacion UV por causa daño permanente na bo wowonan."

Institute for Responsible Medicine Use ta preocupa tocante e desaroyo. "Un generacion ta creciendo cu ta pone mas balor na e opinionnan di un celebridad cu di un dokter," segun director Ruud Coolen van Brakel a bisa. "Si hende no consulta cu un experto, esaki por tin consecuencianan grave. Mi ta kere nos lo cuminsa mira e consecuencianan surgi den e añanan binidero."

Tambe ta importante pa corda cu influencers ta gana placa por medio di bende productonan cu nan ta promove—nan ta ser paga cada biaha un hende uza nan codigo di descuento of ta click riba nan link, segun e Association against Quackery a agrega: "Influencers ta combina idealismo cu un falta di conocemento. Nan ta djis bisa kico cu ta. Y nan ta ser influencia pa placa. Hopi click ta nifica hopi placa."

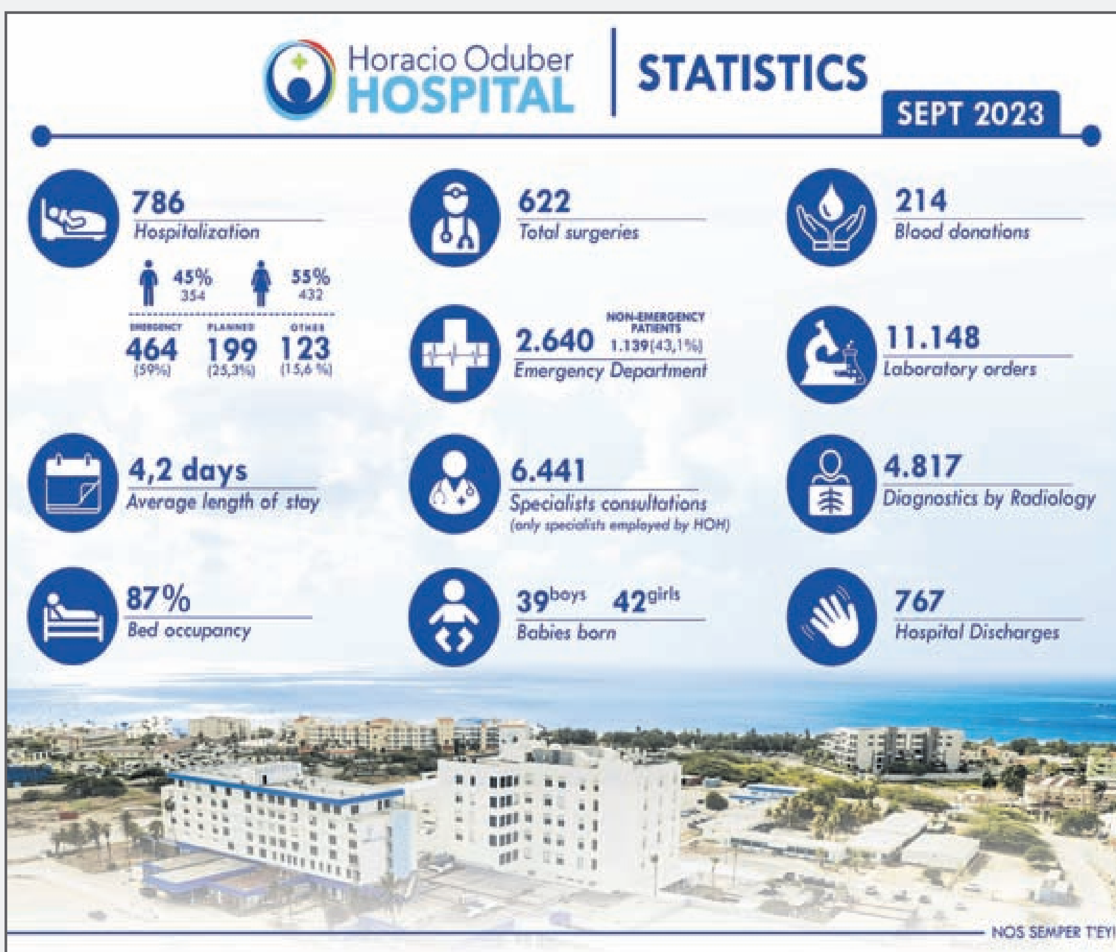
*influencer(s): persona(nan) cu a crea nan mes un plataforma grandi riba red social, sea pa entretene, educa of pa comparti storia.

Estadisticanan durante luna di september 2023 na Horacio Oduber Hospital

Desde luna di mei 2023 cu enfoke riba transparencia y alabes pa duna claridad na nos clientenan, pashentnan y bishitantenan Horacio Oduber Hospital ta publica mensualmente diferente cifra pa duna un indicacion di loke ta sosode na nos Hospital pa loke ta cuido, diagnostico y tambe donacion di sanger.

Durante luna di september 2023 a hospitalisa 786 pashent di cual 55% tabata hende muhe y 45% tabata hende homber. Di e 786 pashent un total di 464 pashent a drenta cu emergencia, 199 pashent tabata admision planea y 123 tabata pashent via policlinica admiti cu emergencia. Cada pashent cu a hospeda den Hospital a keda un promedio di 4,2 dia y durante luna di september e ocupacion di cama tabata na 87%.
Un total di 622 operacion a tuma luga na september cu ta 55 operacion mas cu na augustus. A nace un total di 81 baby (39 mucha homber y 42 mucha muhe) na september. Tambe na september nos heroenan a pasa Bloedbank y a haci un total di 214 donacion di sanger.
Departamento di Emergencia a mira na september un total di 2.640 pashent cu ta 48 pashent mas cu luna pasa. Di e total bishitante na departamento di emergencia 1.139 pashent no tabata caso di emergencia.

Specialistanan den servicio di HOH a haci un total di 6.441 consulta cu pashent na e diferente policlinicanan. Departamento di Radiologia a haci un total di 4.817 test manera CT scan, MRI y mas. Un total di 11.148 persona a bay departamento di LABHOH pa haci nan test y total di 767 pashent a sali for di Hospital. Cifra ta duna claridad y Hospital ta spera cu di e forma aki por brinda transparencia kico tur ta pasa mensualmente na HOH.



Colegio di Supervision Financiero di Corsou y Sint Maarten:

"A pesar di aumento di entrada Corsou ta enfrenta reto grandi"

Den e añanan cu ta bin Corsou ta enfrenta aumento di gasto como consecuencia di e solucion pa ENNIA y di refinanciamento di e ayudo di likides. Ademas, e riesgonan y e insiguridadnan den cuido y siguridad social ta sigui ta grandi y Corsou ta enfrenta un reto grandi pa inversion. Colegio di supervision financiero di Corsou y Sint Maarten (Cft) a pidi atencion special pa e desaroyonan aki den su combersacion recien cu Gobierno di Corsou. Economia di e pais ta creciendo, danki na turismo entre otro. Por sigui reforsa e economia door di inversion bon defini. Cumplimento fiscal a mehora significantemente den e ultimo añanan, pero mester consolida esaki structuralmente. Mester preveni cu ta sigui aplasa introduccion di e sistema di permiso pa e sector di wega di placa. Ademas, reforma structural ta necesario pa salubridad y siguridad social por sigui ta accesibel pa e futuro generacionnan.

Recientemente, Gobierno di Corsou a opta pa un solucion pa e caso di ENNIA caminda e pais lo aporta cu fondo necesario pa un likidacion controla. Cft ta considera esey un solucion menos riscante cu un relansamento di ENNIA. Un fiansa considerabel, necesario pa relansamento lo a blokia e presupuesto di Corsou durante varios aña. Esey lo por a impedi inversionnan futuro. Awo Corsou, den cooperacion cu Banco Central di Corsou y Sint Maarten, lo sigui elabora riba e direccion di e solucion cu a scoge. Corsou a acorda cu Hulanda pa un prestamo pa refinanciamento di e ayudo di likides. E nivel di interes di e fiansa ta relaciona cu e solucion final pa ENNIA. Sigur ta cu e gastonan di interes di Corsou lo ta na un nivel structuralmente mas halto den e añanan cu ta bin.

Crecemento economico y aumento di cumplimento fiscal ta duna Corsou un base pa carga e gastonan creciente. Na aña 2022, e entradanan di belasting tawata riba 18 porciento mas compara cu aña 2021 y expectativa pa entrada di belasting pa aña 2023 tambe ta positivo. Mester mantene y amplia e nivel di entrada fiscal mayor aki. Pa aña 2024 ta importante pa berdaderamente realisa e entradanan presupuesta procedente di e sistema di permiso pa e sector di casino y wega di placa.

Cft a declara den varios ocasion cu Corsou mester inverti mas den su desaroyo economico. Ademas di miho resultado pa e habitantenan di Corsou, fortalecemento di economia ta contribui na resiliencia di finanzas publico. A pesar di aumento di gasto, Corsou lo mester crea mas espacio den e presupuesto pa inversion. Esey lo por logra aplicando reforma structural. Corsou por probecha di e oportunidadnan cu e Pakete Nacional ta brinda pa esey.



Salubridad y siguridad social

Corsou ta paga for di presupuesto nacional un contribucion anual di ANG 305 miyon na e fondonan social. Pa evita deficit di e fondonan social den 2022 y 2023, e pais a implementa algun medida pa controla exitosamente. No obstante, Banco di Siguridad Social ta sigui spera deficit structural den e fondonan social (fondo fluctuante). Corsou ta obliga pa absorba e deficitnan aki cu fondo di presupuesto nacional. Esey ta a costo di otro gasto publico, por ehempel inversion y educacion. Mester aplica reforma structural pa salubridad y siguridad social por sigui ta accesibel pa futuro generacionnan. E situacion financiero di Centro Medico di Corsou ta sigui ta preocupante. Cft a pidi Curaçao pa trata e situacion aki cu mas urgencia.

Conferencia riba Futuro di Trabao 2023 na Corsou:

SER a ofrece visionnan innovativo riba retonan socioeconomico actual di Corsou

Organisa pa Conseho Social Economico (SER) di Corsou, e conferencia "Futuro di Trabou na Corsou - Tecnologia, Inteligencia Artificial y Migracion" a tuma luga den auditorio di Banco Central di Corsou y Sint Maarten (CBCS) na Scharloo diaIuna, 16 di october ultimo. E encuentro, cu a conta cu participacion fisico di 145 persona y online pa centenares di hendenan interesa cu a sigui'e pa medio di 'live streaming,' a ofrece visionnan innovativo riba e retonan socioeconomico actual di Corsou.



Minister di Enseñansa, Ciencia, Cultura y Deporte, Sr. Sithree van Heydoorn, y Sr. Raul Henriquez, Director/Secretario General di SER, a pone tension riba temanan cu ta estrictamente conecta cu e comunidad di Corsou actual. Complementacion na esaki, Oficina Central di Estadistica na Corsou (CBS) a resalta e urgencia di e temanan cu uso di datonan cuantitativo. E datonan aki ta inclui e rapidez di transformacion digital, cu mas cu 65% di casnan conecta na Internet, y sentencianan demografico manera enbehecemento y reduccion di nos poblacion, cu 148,925 habitante registra 1 di januari 2023.

E conferencia a bay mas aya di reflexion simpel y a presenta analisis detaya di sentencianan di futuro di mercado laboral local. E enfoke tabata riba diversificacion for di e economia tradicional guia pa turismo pa sectornan cu ta creciendo manera IT, energia renobabel, y e, asina yama, Orange Economy. E rapport mas recien "Futuro di Trabounan" di Foro Economico Mundial (World Economic Forum) a wordo cita; esaki ta pronostica cu 14% di e poblacion laboral mundial lo mester cambia di trabou pa 2030 como resultado di automatisacion y digitalisacion.

Investigacion haci pa Curaçao Innovation & Technological Institute (CITI) a resalta un cambio den e sector financiero local pa profielnan di trabou nobo manera specialistanan di Fintech, analistanan di Cybersecurity y Data Scientists. Ademas, CITI a identifica un necesidad creciente pa desaroyando di software y analistanan di data den e sector IT local.

Ademas a enfatisa e importancia di un sistema di enseñansa y di educacion resiliente cu ta prepara hobennan pa un mercado laboral cu ta cambiando rapidamente. Atencion specifico a wordo duna na habilidadnan principal cu lo ta crucial pa empleonan di futuro. E habilidadnan aki ta inclui, entre otro, inteligencia emocional, pensamento analitico, siñamento activo y eficiente, solucion di problema, analisis critico, creatividad, liderazgo y conocemento y dominio tecnologico.

Culminacion di e conferencia tabata e palabracion concreto cu tur participantenan lo ricibi un concepto di un manifiesto pa nan por duna nan input mas pronto cu ta posibel. E documento aki lo no tin un caracter simbolico, sino e lo representa e boluntad y compromiso colectivo di tur participantenan. Un structura di implementacion multi-sectorial lo ta responsabel pa converti e vision aki den plannan di accion concreto.

A descubri dos cadaver for di Edad Media na Groningen

(NLTimes)—Arkeologonan a descubri dos cadaver durante excavacionnan riba Grote Markt na Groningen. Nan ta kere cu e cadavernan ta data for di e comienso di Edad Media, probablemente for di e periodo despues di aña 700 ora cristianidad a yega na Hulanda. Un a ser dera den un stam di mata—un descubrimento incomun na Hulanda.



Arkeologo Erik Akkerman a conta RTV Noord cu e cadavernan a ser dera den un santana rond di e misa. El a yama e graf di stam di mata algo special. "No ta algo cu bo ta descubri frecuentemente." E arkeologonan a kita e graf inmediatamente pa asina mantene safe. E otro cadaver ainda ta visibel.

Un antropologo fisico actualmente ta examinando ambos cadaver pa siña mas tocante ken tabata. E team tambe ta investigando di unda nan a bin. "Tin hende cu a bin for di Alemania of Scandinavia, of nan ta Friesland cu a biba aki of kisas Drenthe?" Akkerman a splica. Cu e informacion ey, e arkeologonan por busca famianan cu ainda ta bibo.

Potret di MUG Ingenieursbureau.

Shell ta firma contract cu Qatar pa suministra Hulanda cu gas natural pa 27 aña

(NLTimes)—Diaranson Shell a firma un contracto den largo plaso cu Qatar Energy pa suministra gas likido natural pa Hulanda. E acuerdo ta envolvi 3.5 miyon ton di gas natural pa aña cuminsando for di 2026 pa un periodo di 27 aña, segun Financieele Dagblad a reporta.

E gas lo ser extrai for di dos tereno di gas grandi cerca di Qatar den cual Shell tin un interes. E gas lo ser likida na Qatar y despues manda na e terminal na Rotterdam. "E acuerdo aki ta reafirma e compromiso di Qatar pa yuda Europa logra e de-



manda di energia y fortalece e siguridad di energia cu un fuente conoci pa su calidadnan superior pa e economia y medio ambiente," segun Saad Sherida Al-Kaabi, e minister di Asunto di Energy di Qatar, ora a fima e acuerdo cu CEO di Shell Wael Sawan na Doha. Cu e tereno di gas na Groningen cera y Europa sin gas for di Rusia, otro fuentenan di LNG ta birando mas importante pa Hulanda y otro paisnan Europeo. Luna pasa, NRC a reporta cu e ex-minister di asunto den exterior Wopke Hoekstra y su Ministerio a rechasa critica di e situacion di derecho humano na Qatar prome cu Copa Mundial parcialmente pa via di e gas cu e Estado di Emiratos ta provee.

Esaki ta e segunda acuerdo di LNG grandi pa Qatar e luna aki. Siman pasa, Qatar Energy a firma un acuerdo similar cu compania Frances Total pa e suministro di gas pa Francia. E acuerdo cu Shell tambe ta bin durante un temporada politicamente sensitivo, mirando e atakenan recien na Gaza y Israel. Segun NOS, e movemento militar Hamas a surgi for di e Fraternidad Musulman cu ta operando mundialmente, cual parcialmente ta ser financia pa Qatar. E lider di Hamas tambe ta biba na Qatar.

Universidad di California UCLA ta habri instituto di derecho humano na Den Haag



(NLTimes)—E universidad di California na Los Angeles (UCLA) a habri un instituto di derecho humano na Den Haag. Promise Europe, manera e instituto ta yama, lo enfoca riba e avance di polticanan di derecho humano "durante un tempo e mundo mester di esaki", segun e universidad.

Director di Promise Europe, Kate Mackintosh, ken ta un activista veterano pa derecho humano y abogado internacional, a describi Den Haag como un "centro di politica y ley internacional di derecho humano." E ciudad ta hospeda varios corte internacional, incluyendo e Corte Criminal Internacional y e Corte di Husticia Internacional.

Segun UCLA, e instituto lo colabora cu institucionnan, legisladonan, practicadonan y academiconan y ofrece oportunidadnan nobo pa studiantenan den e tereno di derecho humano. Promise Europe ya a bay den acuerdo pa colabora cu e Universidad di Amsterdam, cual lo provee espacio pa studiantenan di ley di UCLA na Asser Institute na Den Haag.

"Awo mas cu nunca, nos mester claim e autoridad di ley internacional pa protege civilnan y remedia inhusticia, aumentando nos esfuerso pa train e abogadonan y genera solucionnan pa e crisisnan di derecho humano rond mundo," manera Mackintosh abisa.

Potret di UCLA Law.

BONDIA ARUBA

Argentina: Compania y inversionista ta paralisa wardando kico por pasa dia despues di eleccion

(Infobae) – Den e recta final y faltando tres dia habil pa eleccion, esun cu tin den su man e toma di decision a dicidi di keda para te ora conoce e resultadonan di diadomingo awo. Ta keda tiki tempo pa haci fout, memey di un contexto carga di incertidumbre y cu poco contesta confiabel.



E duda principal cu ta kita e soño na empresario y inversionistanan pareu ta si lo tin un segundo buelta, cu lo obliga Gobierno pa mantene un luna mas e situacion cu ta hopi critico. Si Sergio Massa yega na e di dos buelta, ta bay mantene un intervencion fuerte di Banco Central pa e dollar financiero no sigui subi y na mesun tempo lo laga e dollar oficial na 350 pesos.

For di e mesun Ministerio di Economia ta reconoce cu e intencion ta pa no tin niun ahustacion di dollar oficial hasta "mita di november." Pero ta mas cu claro cu e intencion ta pa no tin novedad te ora cu henter e proceso electoral finalisa.

Pero ademas di e impacto financiero di incertidumbre, tambe tin paralisa di manera virtual e actividad comercial. Escasez ta mas notabel y companianan ta wardando nan stock prome cu bende y keda cu e pesonan hasta despues di eleccion.

Mientras tanto, Gobierno dificilmente ta logra sostene acuerdonan di prijs. Por ehemplo, combustibel a pesar di aumento di prijs internacional a keda cu e mesun prijs. E programa Precios Justos ta sigui, aunke cada biaha hopi menos compania ta cumpli cune y tampoco ta interesa di cumpli, debi cu nan no por drenta mercado oficial pa por importa.

Aunke te awor no tin nada oficial, companianan grandi di Argentina – incluyendo di alimento – ta preparando pa e dia despues di eleccion pa remarca prijs.

Pero tur cos ta depende con Massa ta keda para den esaki y di ki forma ta prepara e transicion hasta 10 di december.

Mexico: A detene homber cu tabata transporta mas di 2.5 miyon pildo di fentanilo

(EFE) – Fiscalia General di Republica (FGR) di Mexico, a traves di Fiscalia specialisa di control regional na su delegacion na estado di Sinaloa, diamars ultimo a informa cu a habri un huicio contra un suheto cu tabata transporta mas di 2.5 miyon pildo di fentanilo.

Den un comunicado, FGR diamars ultimo a indica cu e hues specialisa a haya e vinculacion di apertura di huicio contra un persona "pa su resposabilidad probabel den delito contra salud den modalidad di transporte di fentanilo."

Di acuerdo cu e investigacion, agentenan di Polis Federal Ministerial (PFM) di Agencia di Investigacion Criminal a haya un denuncia anonimo, loke a hiba na detencion di Alfonso "B" na caretera Mexico 15, na poblado cinco, Ahome, Sinaloa, "ken tabata stuur un truck cu dos miyon 597.543 pildo di fentanilo."



Debi na e hechonan aki, e persona acusa y e carga a keda na disposicion di Ministerio Publico Federal, cu despues di integra e dossier di investigacion corespondiente, a manda e caso na e autoridad competente.
A dicta medida di prison preventivo na e persona y tres luna pa ciere di e investigacion.

Trafico di fentanilo tabata un di e temanan principal di un reunion di Mexico y Merca dos siman pasa na Ciudad de Mexico.

E presion di Merca pa Mexico controla fentanilo ta crece, tambe durante eleccion presidencial di ambos pais na 2024, den particular pa e candidatonan Republicano cu ta pidi pa haci uso di Ehercito Mericano pa combati cartelnan na teritorio Mexicano y cualifica nan como terorista.

Minister di Interior di Guatemala ta renuncia pa presion di Fiscalia debi na protesta

(Infobae) – Minister di Interior di Guatemala, David Barrientos dialuna ultimo a renuncia cu presion di Fiscalia pa asina disolve e blokeonan di ruta cu ta exigi e renuncia di fiscal general Consuelo Porras, señala di "dirigi un golpi di Estado" contra presidente electo, Bernardo Arevalo.



"Debi na e situacion actual compleho na e pais, mi ta presenta mi renuncia, ya cu te dia di awe mi a dirigi Ministerio di Gobernacion (Interior) y tur su dependencia den marco di legalidad, privilegiando na tur momento e respet pa derechonan humano," Barrientos a indica den un carta dirigi na presidente Alejandro Giammattei.

Barrientos a agrega cu a privilegia e respet di derechonan humano pa "tur integrante di e constitucion nobel aki cu ta inclui Polis, principalmente e derecho humano fundamental di e bida di tur ciudadano cu ta habita na tur teritorio nacional."

E renuncia "a ser ricibi y acepta," segun Secretaria di Comunicacion Social di Presidencia a señala den un mensahe manda pa prensa.

Barrientos, un general retira cu a asumi su funcion na januari 2022, a renuncia oranan despues cu Fiscalia di Porras a pidi na Corte di Constitucionalidad duna orden pa e retiro di e funcionario na momento cu a considera cu no a obedece un amparo otorga na empresarionan siman pasa, unda ta duna facultad na Polis pa disolve e blokeonan.
Pa 15 dia consecutivo, Guatemala ta enfrenta blokeonan na diferente ruta cu obhetivo di exigi e renuncia di Porras, fiscal Rafael Curruchiche y hues Freddy Orellana, pa ordena entradanan hudicial polemico na tribunal electoral y pidi e suspension di partido Semilla di Arevalo.

E tres funcionario aki ta considera pa Merca como "corupto" y "antidemocratico" cu a realisa accionnan legal y a drenta na tribunal electoral pa supuestamente investiga iregularidad den eleccion ultimo.
Sinembargo, e opositor Arevalo di 65 aña ta considera cu Porras a cuminsa un "golpi di Estado" pa evita cu e lo asumi presidencia dia 14 di januari 2024.

Puerto Rico ta habri periodo di solicitud pa asistencia den reconstruccion di vivienda impacta pa teremoto na 2020

(ElNuevoDia) – For di diamars, miles di famia di e seis municipio cu a keda mas impacta pa e teremotonan di 2020 por completa nan solicitud pa beneficia di e $221 miyon disponible a traves di Departamento di Vivienda y e Consosrcio del Sur (CONSUR) pa reconstruccion di viviendanan cu e Programa ReSURge.

"E ta un gran reto, pero nos tin riba nos schoudernan, manera CONSUR, e peso pa haci e diferencia", alcalde di Yauco, Angel Luis "Luigi" Torres Ortiz a expresa na El Nuevo Dia.



E pueblonan cu lo por beneficia di ReSURge ta Ponce, Peñuelas, Guayanilla, Yauco y Lajas. Segun Torres Ortiz, mas di seis mil unidad di vivienda na e municipionan aki lo wordo impacta pa e iniciativa, financia pa Departamento de Vivienda y Desarollo Urbano de Estados Unidos (HUB na Ingles).

"Despues di e teremotonan, e municipionan di parti zuid di e isla tabata y ta ainda evaluando e dañonan pa identifica y cuantifica e viviendanan, apoya e famianan afecta y calcula e perdida. Den e sentido aki, e administracionnan municipal ta den un posicion unico di compronde e necesidadnan di e comunidadnan afecta," secretario di Vivienda, William Rodriguez a destaca di su banda.

Den declaracionnan por escrito, Vivienda a detaya cu e prioridad lo ta hende di 65 aña di edad of mas y esnan cu tin algun discapacidad cu nan propiedad tin dañonan significativo. Mientras e alcalde di Yauco a agrega, den declaracionnan apart, cu e donacion maximo pa e reconstruccion di hogarnan lo subi te na $215 mil y e hogarnan cu ta rekeri reparacion pa dañonan menor lo ricibi te cu $60 mil. Den caso di reubicacion, lo concede e famia te cu $200 mil.

"Pa esnan cu no tin e oportunidad di accede e portal pa yena nan solicitud, e seis municipio tin un coordinador na nan Oficinanan di Fondonan Federal cu lo bay atende e publico cu lo desea di yena e formulario den persona," Torres Ortiz, ken a lidera den gobierno federal e yamado pa creacion di CONSUR, a apunta.

Cada un di e seis municipio lo organisa un evento di orientacion pa su residentenan.

Venezuela: Segun Gerardo Blyde e acuerdonan ta contempla un ruta pa lanta inhabilitacionnan politico

(ElNacional) – Gerardo Blyde, hefe di delegacion di Plataforma Unitaria pa e negociacion, a splica diaranson cu e prome acuerdo parcial firma diamars na Barbados ta contempla un ruta pa lanta e inhabilitacionnan politico, cu e proceso di eleccion presidencial di 2024 yegando cerca.



Den un entrevista cu Roman Lozinksy pa Circuito Exitos, Blyde a señala cu e punto 11 di e di tres acuerdo ta establece un ruta pa den igualdad di condicionnan, cu rapidez y principionan constitucional, promove e participacion y autorisacion di tur e candidatonan presidencial y partidonan politico, semper cu nan cumpli cu e rekisitonan pa participa den eleccion presidencial.

El a indica cu e rekisitonan ta esnan cu ta estableci den Constitucion di e Republica, caminda ta specifica cu no por tin inhabilitacionnan administrativo pa e ehercicio di funcionnan publico pasobra e derecho di scoge ta superior y cu solamente por inhabilita un persona pa participa den eventonan electoral cu un sentencia penal definitivo.

E tambe abogado constitucionalista a aclaria cu nan no ta habilitando di manera automatico, pero ta habriendo e ruta pa por realisa esaki. Y e mester ta un ruta rapido.
"Nos no a cera na un solo tipo di procedemento pa e proceso di habilitacion di cualkier Venezolano, na momento cu laga habri un buraco e por ta un procedemento hudicial, di revision di Contraloria of incluso di ofishi. Nos no tabatin esey. Aworaki e ta firma dilanti e comunidad internacional," el a manifesta.

Blyde a bisa cu e prome punto di e acuerdo tambe ta señala cu e partinan ta reconoce e derecho cu cada actor politico tin di selecciona su candidato pa eleccion presidencial, di manera liber y segun nan mecanismonan interno. "Es decir, e primaria ta protegi pasobra cualkier accion contra e proceso lo ta violando e acuerdo," el a sigura.

E hefe di e delegacion di e Plataforma Unitaria den e proceso di negociacion cu gobierno di Nicolas Maduro a señala cu aunke e acuerdo no ta specifica cu certesa cu tin presonan politico, cu nan ta comete tortura y violacionnan di e derechonan humano, e ta contempla si un mecanismo pa garantisa e derechonan humano.

"No ta bay tin un parti cu lo firma un especie di confesion, esey ta un rendicion. Sinembargo, ta existi un mecanismo, cu no ta publico pero cu ta wordo menciona den e acuerdo di un manera cla, mediante cual ta busca garantisa e derechonan humano. Den e transicion- y negociacionnan no tin rendicion, ni di un banda ni di e otro," el a bisa.

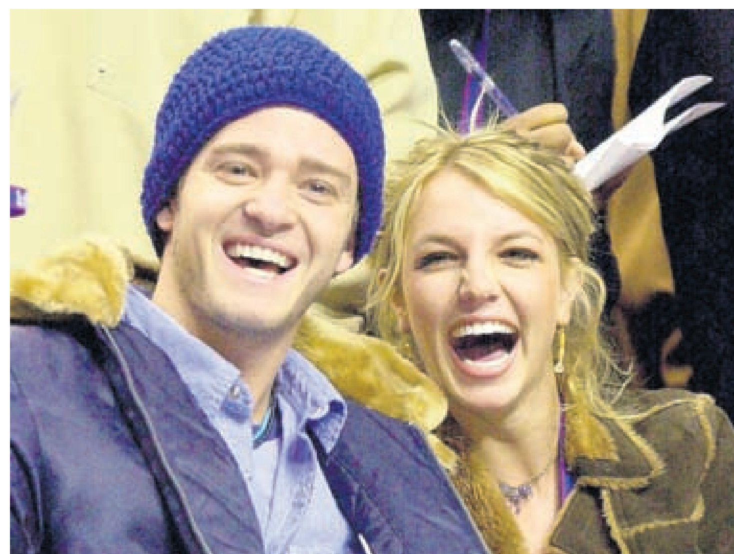
Teniendo na cuenta e punto ey, el a afirma cu ta bay libera e presonan politico t di un manera progresivo ora cu e acuerdonan ta wordo cumpli. "No tin un dia cu nos no ta pone e presonan politico den e discusion. Ta bay cuminsa soluciona e tema ey exigiendo pa e porta cu ta keda bira no existi," el a agrega.

BONDIA ARUBA

Britney Spears ta revela cu el a aborta su yiu cu Justin Timberlake den su memoir nobo

(AP) – Britney Spears a skirbi cu el a aborta mientras cu e tabata den un relacion romantico cu Justim Timberlake mas di 20 aña atras, segun un bista den su memoir sumamente anticipa. "Si tabata pa mi so, mi nunca no lo a hacie," el a skirbi tocante e procedura, segun por a mira di The Woman In Me. "Sinembargo Justin tabata hopi sigur cu e no tabata kier ta un tata."





E embaraso tabata "un sorpresa, pero pa mi, e no tabata un tragedia," el a sigui conta, bisando cu e tabata kier a cuminsa cu un famia cu Timberlake y cu esaki a pasa mas trempan di loke el a premira. "Pero Justin definitivamente no tabata contento cu esaki. El a bisa cu nos no tabata cla pa tin un baby den nos bida, y cu nos tabata demasiado hoben," Spears a sigui conta. E pareha a termina nan relacion den aña 2002. Ainda no ta cla ki tempo e embaraso a tuma luga.

Spears, ken ta un usuario frecuente di rednan social, no a publica riba Instagram of X desde cu e storianan aki a keda publica. Den un parti di e storia publica, el a caracterisa e aborto como "un di e cosnan a causa mi mas agonia den mi bida." Spears su memoir hopi spera lo keda publica dia 24 di october, lunanan despues cu su divorcio for di Sam Asghari a keda anuncia y primintiendo di duna mas bista dentro di e cantante su decadanan den e industria di musica.

Representantenan di Spears a nenga di duna mas comentario tocante esaki y representantenan di Timberlake no kier a responde na peticionnan di comentario for di The Associated Press

Fiscalnan ta buscando huicio contra Alec Baldwin atrobe den tiro fatal durante filmacion di 'Rust'

(AP) – Fiscalnan special ta buscando manera di bolbe acusa Alec Baldwin den e tiramento fatal di un cinematografo durante grabacion di e pelicula 'Rust' den ana 2021, describiendo diamars nan preparacionnan pa presenta informacion nobo na e hurado.



Fiscalnan Kari Morrissey y Jason Lewis a bisa cu nan lo presenta nan caso na e hurado dentro di e proximo dos luna, notando "hechonan adicional" cu a bini dilanti di e tiro cu a tuma luga y a causa e fayecimento di Halyna Hutchins.

Baldwin, ken ta co-productor di e pelicula, tabata puntando un arma contra Hutchins durante practica pa e grabacion na Santa Fe ora cu e arma a los un tiro dia 21 di october, causando e fayecimento di e cinematografo y heridando director Joel Souza. "Despues di investigacion extenso durante e ultimo lunanan, hechonan adicional a bini dilanti unda nos ta kere cu Sr. Baldwin tin culpabilidad criminal den e morto di Hutchins y e herida di Joel Souza," Morrissey y Lewis a informa den un email. "Nos ta kere cu un curso di accion apropia ta di permiti un panel di ciudadano di New Mexico determina si Mr. Baldwin mester para responsabel den un huicio criminal."

Nan a nenga di elabora tocante e informacion cu nan lo presenta dilanti e hurado.

Maren Morris ta pidi Ryan Hurd divorcio a causa di diferencia cu no por reconcilia

(AP) – Maren Morris a pidi divorcio di su casa Ryan Hurd, citando e pareha prominente su "diferencianan cu no por reconcilia" despues di 5 aña di matrimonio. Morris a entrega e peticion na Nashville dia 2 di october, skirbiendo cu e pareha tin desde e fecha aki separa. Nan a casa na maart di aña 2018.



Morris y Hurd tin un yiu homber di 3 aña, Hayes, ken ta bibando cu nan na Nashville desde cu el a nace. Segun e documentonan, Morris y Hurd "no por biba hunto exitosamente como pareha y ta experienciando diferencianan cu no por reconcilia den nan matrimonio." Morris tambe a duna prueba cu el a completa un seminario pa mayornan cu ta generalmente rekeri den casonan di divorcio.

Representantenan di Morris ni Hurd no a duna comentario tocante esaki inmediatamente.

Morris, un ganador di premio Grammy kende ta bin di Texas, ta miho conoci pa su hitnan manera "The Bones", "My Church" y e colaboracion hit cu Dj Zedd "Middle", cual a demostra cu Morris su interesnan musical ta amplio. El a uni e grupo di e genero Country, The Highwomen den aña 2019; sinembargo recientemente el a tuma e decision di aleha for di e genero aki. "Mi no tabata kier a bisa ayo, pero mi no por sigui participa den e brasanan toxico di e institucion aki mas," el a conta New York Times durante e tempo.

Biblioteca Nacional ta introduci:

Tanchi Esmé tin pasion



Pa e Festival di Buki pa Mucha 2023 mucha rond Aruba ta lesa buki tocante e tema 'Mi Buki, mi cas'. Con cos ta bay na bo cas? Biblioteca ta laga bo cera conoci cu diferente autor di buki pa mucha y tambe ilustrador. Tanchi Esmé a skirbi e buki pa mucha 'Buchi Penchi malo' y ta gusta conta storia.

Esmeralda a nace na Aruba, na aña 1959. El a lanta y crece den e bario di Tanki Flip, caminda te awe e ta biba. E ta casa cu Howard Tromp y hunto nan tin dos yiu muher Richanella y Richelly. Esmeralda tin un titulo hopi importante y bunita, e ta Mama Dushi di un mucha homber, yama Max. Tanchi Esmé manera e ta conoci pa grandi y chikito for di un edad basta hoben su pasion ta pa traha cu mucha y den ramo di cuido di mucha. Esaki no a concretisa. Esmeralda no a para keto y a traha diferente programa dedica na e mucha nan den bario di Tanki Flip y Tanki Leendert. Esmeralda a contribui hunto cu algun otro mayor pa cuminsa cu e biblioteca na scol
Colegio Ora Ubao, 'Biblioteca Nos Tesoro'. Esmeralda no solamente a yuda cu esaki pero tambe a fungi como e asina yama 'Bieb moeder'. Conta storia pa mucha ta un placer pa Esmeralda.
Esmeralda ta presenta su mesun programa di radio riba diadomingo dedica na tur mucha, 'Mundo Infantil' ya pa 25 aña caba. Alegrando asina e horeanan chikito pero tambe esunnan grandi. E programa su duracion ta dos ora y ta consisti di diferente segmento pa mucha combina cu invitadonan pa papia riba topiconan relaciona cu mucha.
Un otro talento di Esmeralda ta esun di productor. Hunto cu otro productornan conoci ela produci un sin fin di show nan pa mucha cu sala nan completamente bendi. Na aña 2021 Esmeralda a realisa un di su soñonan tan anhela esta di lansa su prome buki. E manuscrito a keda warda pa 25 aña pero ningun soño tin fecha di vencemento.
'Buki Penchi malo' ta un



fabula cu ta enfatisa e importancia pa evita di pensa pa haci maldad. Na Aruba nos ta referi cu 'Buchi Penchi malo' na un mucha cabesura, un mucha un poco mala mucha. " 'Buchi Penchi malo' mi a dedic'e na prome lugar na un sobrino di mi cu di berdad tabata un Buchi Penchi malo pero na caminda el a haya structura den su bida y na di dos lugar na henter mi famia, pasobra segun ami nan ta e fuente di mi amor pa mucha". Algun di e mensahenan cu ta refleha den e buki ta, e importancia di solo pa nos humanidad, siña pordona, mustra afeccion na otro y ta un bon hende pa comunidad.

Homenahe na Theo Ruiz:

48 aña notabel di dedicacion den industria di turismo

Diaranson mainta Minister di Turismo y Salud Publico Sr. Dangui Oduber a honra Sr. Theo Ruiz pa su dedicacion & compromiso durante 48 aña di servicio.

Su trayectorio di trabou a cuminsa na 1975 y desde e tempo ey a laga un marca asombroso den e sector di hospitalidad. El a traha na diferente hotelnan conoci na Aruba manera Holiday Inn, Aruba Caribean Hotel, Concorde Hotel, Tulip Hotel, Radisson Hotel y finalmente su ultimo aña na Hilton Hotel Aruba.

Minister Dangui Oduber, ta reconoce e servicio remarcabel di Theo Ruiz y e im-





pacto positivo cu e tabata tin ariba industria di turismo y tur e amistadnan cu e la crea cu nos turistanan durante su añanan di servicio.

Sr. Theo Ruiz mes a expresa su sincero amor y pasion pa su trabou cu a pone destaca. No ta trata solamente di brinda un servicio excepcional, si no tambe di crea conexion significativo cu nos bishitante.

Den reconocemento di e carera remarcabel aki, Sr. Theo Ruiz su conseho cu e ta ofrece ta, "Bo lo wordo recompensa si bo ta stima bo trabou y duna bo miho servicio". Su herencia ta un testimonio cu di un boca pa otro, turistanan lo comparti historia di nan experiencia excepcional na Aruba.

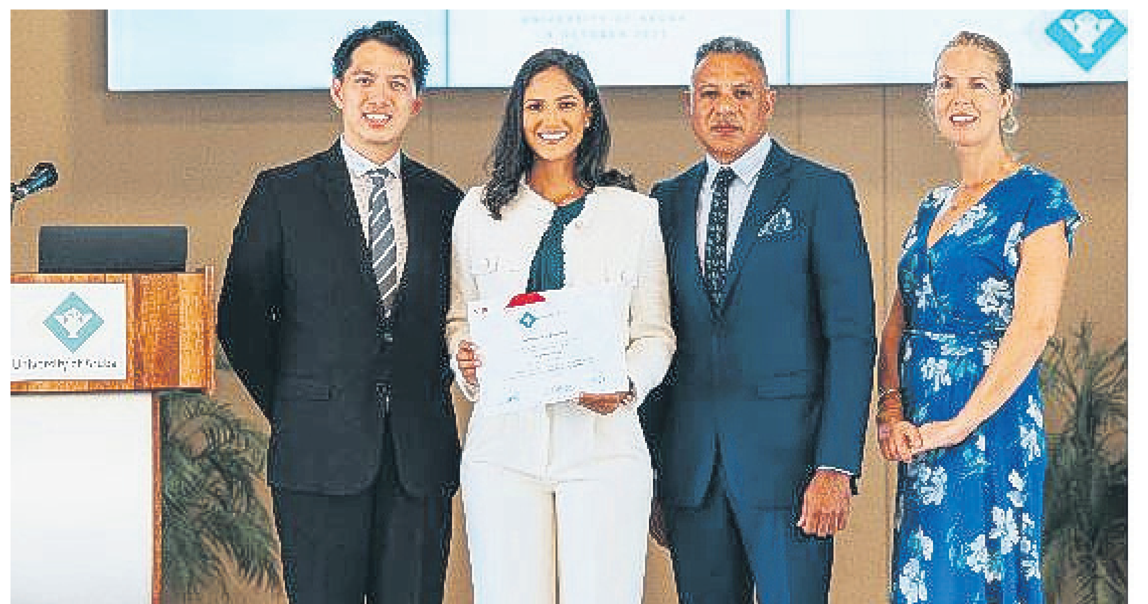
Minister Dangui Oduber den nomber di Gobierno ta gradici Sr. Theo Ruiz pa su dedicacion, pasion y lealtad di e servicio cu a brinda na nos localnan y turistanan.

Kiara Kaïna Arends a gradua di Universidad di Aruba

Dia 6 di october 2023, a gradua na e Facultad di Ley na Universidad di Aruba, Kiara Kaïna Arends.

El a gradua defendiendo su tesis titula: "First use or first registration: Are trademarks protected in the declaratory system of Aruban Trademark law, in accordance with the principle of concordance?"
Miembronan di e comision di examen tawata: mr. dr. Ngo Chun Luk, mr. dr. Ruth Bonnevale-Kok (i.p.v. mr. dr. Kalpana Tyagi) y mr. Lincoln D. Gomez.

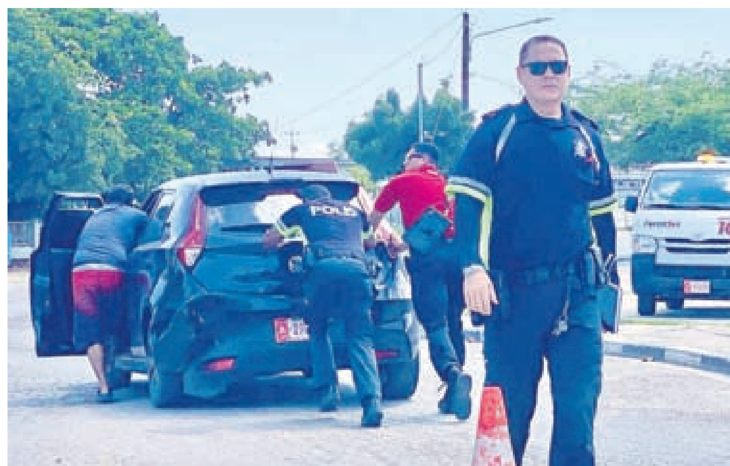
Universidad di Aruba ta felicita Kiara Kaïna Arends cu su logro.



Chauffeur bao influencia coriendo a dal fuertemente tras di un MG y a sigui core bay

Diamars mainta a drenta informe di un accidente cu hende herida na e rotonde Tanki Leendert, mesora a dirigi tanto polis como ambulance na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin compronde cu un chauffeur burachi coriendo un Toyota Passo a bini cu hopi velocidad dal tras di e MG lagando e chauffeur herida y a bandona e sitio. E chauffeur di e MG tabata keha di hopi dolor na su nek. Na yegada di e ambulance nan a atende e victima na e sitio mes y a conseh'e pa e bay su dokter di cas pa e dolor ricibi. Polis cu a haya number di e auto a keda di bay busca e chauffeur iresponsabel aki.



Dama chauffeur a perde control bay cay den plas di awa na Sasakiweg

Diamars merdia a drenta informe di un accidente cu hende herida pazuid di e rotonde Palm Beach, mesora a dirigi tanto polis, bombero como tambe ambulance na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un accidente unda cu saliendo for di e rotonde pa via di un otro auto e dama a perde control y a bay cay den un plas cu awa den e median. Bomberonan a rescata e dama



for di e auto y a pone riba tera firme. Na yegada di e ambulance nan a atende e dama y despues a bay cu un familiar pa un revision na hospital.



Skirbi pa Robert Arends

Tarifa di Arugas



Segun informacion den prensa local, gobierno ta subsidia Arugas (= Gobierno ta carga cu cierto parti di e gastonan di Arugas) di moda cu prijs di "gas" por keda pagabel pa pueblo.

Si Gobierno stop di subsidia Arugas, e prijs di "gas" lo subi pa pueblo y pa industria turistico.

E idea pa Gobierno subsidia—te cierto grado—un servicio ta pa pueblo no wordo confronta cu demasiado gasto (=tarifa halto) cu ta afecta bida diario di famia. Pero cu Gobierno (=pagadornan di belasting) mester paga (= subsidia) tambe pa industria turistico, no ta algo di e mundo aki mas.

P'esey, un peticion na e minister encarga cu subsidio di Arugas pa condiciona e subsidio di gobierno na Arugas di moda cu casnan di famia (ciudadanonan) SI por gosa (= paga un tarifa mas abou) di e subsidio di gobierno, pero industria turistico NO (= paga un tarifa mas halto).

Simplemente bisa: Arugas mester cobra cas di famia un tarifa abou (=subsidia) y cobra tur otro cliente un tarifa (=mas halto) no-subsidia.

Asina por logra baha e gastonan di casnan di famia un tiki mas ainda na Aruba.

Yenamento di inkomstenbelasting

Ta un realidad cu yenamento di e formulario pa "aangifte" di "inkomstenbelasting" ta algo sumamente dificil y complica.
Gobierno, minister y DIMP mester haci lo maximo pa facilita e yenamento di e formulario di modo cu un persona por mantene su privacidad sin tin nodo di acudi cerca otro persona pa yena su formulario di "aangifte" di "inkomstenbelasting".

Un sugerencia cu ta yuda ta:
• Bin cu formulario, obligatorio y di igual texto, pa tur doño di trabou y otronan entrega e cifranan di aña necesario na cada persona na e mesun forma;
• E texto di e formulario cu cifranan di aña mester indica unda (referiendo bou cua punto) riba e formulario di "aangifte" di "inkomstenbelasting" un persona mester yena cada montante di e "jaaropgave";
• Pone "online" algun modelo/ehemplo (cu cifranan di aña mas comun y usual) con pa yena e formulario di "aangifte" di "inkomstenbelasting".

Gobierno den cooperacion cu e companianan cu ta traha programanan di computer, di forma facil por logra facilita mayoria persona cu yenamento di "aangifte" di "inkomstenbelasting", ora bin cu formularionan di cifranan di aña igual y cu indicacion unda pa yena e cifranan di aña riba e "aangifte" di "inkomstenbelasting".
Mas importante tambe ta studia, reconsidera y haci e forma di cobra "inkomstenbelasting" mas simpel.



Chauffeur a bira na man drechi sin mira e ciclista su tras

Diaranson mainta a drenta informe di un accidente cu hende herida poco panort di e rotonde Tanki Flip, mesora a dirigi tanto polis como ambulance na e sitio.



Na yegada di e patruya a bin compronde cu un auto bayendo zuid yegando e rotonde Tanki Flip a bay bira na man drechi pa bay na un snack pero no a duna preferencia na e ciclista siguiendo stret na su banda drechi y nan a dal den otro. E ciclista tabata keha di dolor na su man. Na yegada di e ambulance nan a atende e hoben victima.

Polis a bay na La Salle College pa un mucha haya cu marihuana den su tas



Diaranson mainta a drenta informe di cu un mucha a ser haya cu marihuana den su tas na La Salle College, mesora e school a yama e mayornan pa presenta y polis tambe.

Na yegada di e patruya a tuma e declaracion di e mucha y polis a tuma su personalia. Despues di un bon zundra di polis indicando e peligernan di droga y su consecuencianan nan a bandona e sitio. E mayornan lo percura pa su castigo na cas y e school a keda encarga pa pone un otro castigo.

Polis y ambulance a bay pa un accidente entre un auto y ciclista





Diamars atardi a drenta informe di un accidente cu hende herida na Santa Cruz. Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un accidente entre un auto y un ciclista.

E dama chauffeur di e auto a subi e crusada pero no a mira e ciclista u. Nan a dal den otro. Debi na e impacto y caida e ciclista a resulta herida. Na yegada di e ambulance a atende e ciclista cu a resulta levemente herida.

Razzia mainta tempran: Detencion, entrada hudicial, persecucion y confisca varios celular





Diaranson for di oranan di tempran di madruga e team di aresto cu refuerso di varios otro agentenan policial, personal di ministerio publico reforsa pa hues comisario y fiscal hunto cu landsrecherche a subi caya pa un operativo di accion contra un grupo di crimen organisa.

Nan a drenta varios cas e.o. Koningstraat, Primavera, Savaneta y hasta San Nicolas. Ademas a persigui un auto cu tabata purba huy cu velocidad riba e caminda di Hooiberg pero ora a drenta un "dead-end" eynan e team special a logra para e vehiculo y a haci e detencionnan y confisca celular. Na tur lugar a confisca celular pa mas investigacion. Mucho informacion nos no por suministra mas, pero Ministerio publico a priminti nos un comunicado mas laat. Awe baho mundo a haya un golpi fuerte unda hasta a haya droga. Varios dama tambe a ser deteni den e investigacion aki. nos lo sigui informa.

Tata bebi a dal abao y herida su mes pero no kier asistencia di ningun hende



Diamars atardi a drenta e informe di cu na Balashi un homber burachi lo a dal abao y a herida su mes, mesora a dirigi tanto ambulance y polis na e sitio.

Na yegada di e patruya e homber a nenga e ayudo di polis y a core nan for di e sitio. Na yegada di ambulance a nota cu e pia tabata herida y hincha y mescos cu polis e homber no kier a haya atencion for di ambulance. E yiu cu a yama avisa instancia nan a pidi disculpa y ambulance y polis a bandona e sitio.

Homber na Gelderland acusa di exporta microchip na Rusia por haya 3 aña den prison

(NLTimes) – Ministerio Publico (OM) a exigi un sentencia di 3 aña den prison y un boet di 350,000 euro den corte di Rotterdam pa Dmitri K., acusa di a evadi sancion di Union Europeo contra Rusia.

E homber di 56 aña, ken tin un negoshi basa na Gelderland, ta acusa di exporta cosnan manera microchip y drone na Rusia den aña 2022. K. tambe ta acusa di falsifica varios documento pa sconde su trafico prohibi.

E sospechoso, ken aparentemente ta un ciudadano di ambos Rusia y Hulanda, no a aparece den corte. Despues cu corte a suspende su detencion prome cu huicio aña pasa, su persona y su famia a bay Rusia. E dos fiscal a considera e hecho cu el a evadi e huicio na momento di presenta nan exigencia.

Poco despues cu Union Europeo a impone sancionnan riba Rusia pa su invasion di Ucrania, K. a cambia e nomber y proposito di su negoshi na Lochem. Na luga di partinan electronico pa radio, el a cuminsa exporta articulonan di oficina y otro productonan pa consumidor, riba papel por lo menos. En realidad, el a sigui bende microchip of componentenan pa esaki na Rusia y falsifica e documentonan pa evita e sancionnan segun OM.



Programa anti-cheating no a discrimina contra studiante di color scur

(NLTimes) – Un studiante di Vrije Universiteit (VU) na Amsterdam no tabata victima di discriminacion di e programa anti-cheating usa pa e universidad durante examen a causa di su color di cuero.

E studiante a entrega un keho acusando cu e programa Proctorio tabatin dificultad pa detecta su persona a causa di su color di cuero. Sinembargo, Netherlands Institute for Human Rights a rechasa su acusacion den un declaracion diamars.

Durante e crisis di coronavirus, tabata realisa examen na VU di manera online.



Pa preveni fraude, e studiantenan mester a instala un programa riba nan computer. Prome cu nan ricibi acceso na e preguntanan di e examen, nan mester a pasa door di varios evaluacion y control, incluyendo uno cu ta haci uso di camara. Parti di e programa su rol tabata pa reconoce e candidato su cara.

E studiante en cuestion, Robin Pocornie a entrega keho acusando cu e programa usa pa un examen no a reconoce inicialmente a causa di e color di su cuero ora el a purba di ricibi acceso y completa su examen. Tabata solamente ora cu el a pone luz adicional riba su cara cu e sistema finalmente a reconoce su persona. Segun e veredicto di e instituto, VU a demostra cu Pocornie no a experiencia mas problema compara cu otro studiantenan. Den e caso unda cu si el a encontra problema, e instituto a nombra su conexion instabil na internet of e hecho cu e tabatin bril bisti como motibo pa esaki.

E instituto si a critica e manera den cual VU a lidia cu e studiante su keho. E universidad su ombudsman pa studiantenan no kier a atende su keho. Den e tipo di caso aki, nan mester a dirigi su persona na e autoridad apropia. Como resultado, "Pocornie mester a cana caminda sumamente largo y trece su keho dilanti varios compania" prome cu VU a revisa su caso.

E instituto su decision ta aplica solamente na e caso di Pocornie. Esaki no ta implica cu e programa no ta discrimina nunca. Segun e instituto, "e ta completamente posibel cu e uso di Proctorio of cualkier programa similar di AI por berdaderamente causa discriminacion den un situacion diferente."

Vigilante Australiano di seguridad ta multa X pa no combati contenido di abuso di mucha

(AP) – Vigilante di seguridad online Australiano a bisa dialuna cu nan a duna X, e plataforma anteriormente conoci como Twitter, un boet di 385,000 dollar pa fracasa den apropiadamente splica con nan a combati contenido di explotacion di mucha.

Comision di Seguridad Australiano (eSafety Commission) a describi su mes como e prome agencia gubernamental nan mundo cu ta dedica na mantene hende safe online. E Comision a entrega notificacion di transparencia na X anteriormente e aña aki y na otro plataformanan, unda a cuestiona kico nan ta haciendo pa combati e plamamento di explotacion sexual di mucha, extorsion sexual y e livestreaming di abuso sexual di mucha.



eSafety Commissioner, Julie Inman Grant a bisa cu X y Google no a cumpli cu e notificacion pa motibo cu ambos compania a fracasa den adecuadamente contesta un cantidad di pregunta.

X di Elon Musk tabatin e ofensanan mas grandi, unda cu no a provee ningun contesta na preguntanan incluyendo con hopi di e empleadonan ta permanece den e ekipo di confiansa y seguridad cu ta traha riba preveni contenido ilegal y dañino desde cu Musk a adkiri e compania, Inman Grant a informa. "Mi ta kere cu tin un grado di rebeldia aki," Inman Grant a comenta. "Si bo tin un sistema of payroll basico di H.R, bo lo sa con hopi persona ta den cada ekipo," el a agrega. X no a responde na peticionnan pa duna comentario.

Despues cu Musk a completa e adkisicion di e compania den october di aña pasa, el a corta e gastonan drasticamente y a kita miles di persona for di nan trabao. X por desafia e boet den Corte Federal di Australia. Sinembargo e corte por impone un boet di te hasta 493,000 dollar pa dia desde Maart ora cu e Comision prome a tuma nota cu e plataforma no a cumpli cu e notificacion.

E comision lo sigui pone presion riba X via notificacionnan pa bira mas transparente segun Inman Grant.

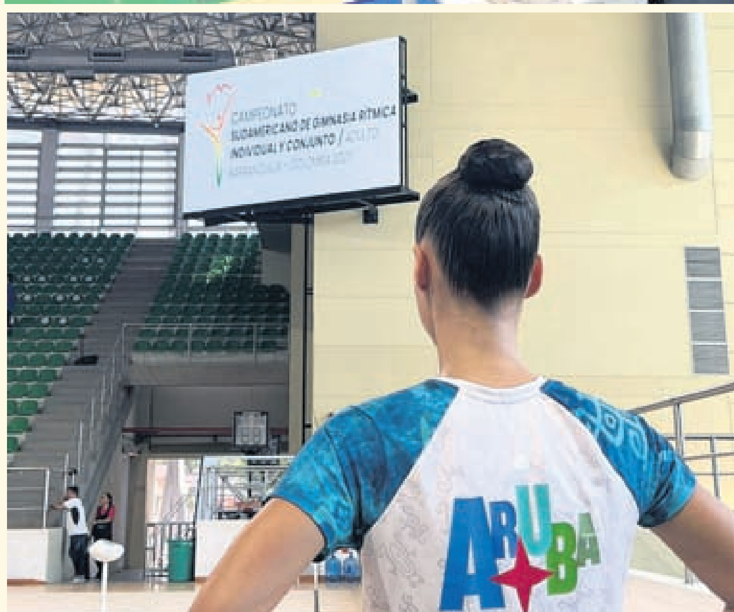
-

Ariana Croes representando Aruba den Campeonato Sur Americano di Gimnasia Ritmico













Ariana Croes a Representa nos dushi Isla di Aruba pa prome Biaha den Historia den e Campeonato Sur Americano di Gimnasia Ritmico.

Ariana a train hopi aña largo pa asina yega un nivel minimo pa por participa de un competencia asina grandi cu Gimnastanan mundialista y olimpico di region full Sur America.

Cu e resultado aki Ariana hunto cu su coach nan tin un base pa concentra den su Rutina pa asina mehora su marcanan Personal y bay den e siguiente competencia mas fuerte. Sigur Ariana a halsa Aruba su nomber den e mundo elite di Rhythmic Gymnastics.

Coachnan renombra a duna informacion na studiantenan durante Student Athlete Seminar 2023

Diasabra mainta, Minister di Deporte, Endy Croes a presencia e sesion di "Baseball in the USA – What you need to know" cu a tuma luga na Universidad di Aruba. Un sesion educativo y interactivo specialmente pa e studiante - atletanan entre 12 y 17 aña cu tin e meta pa continua cu nan estudio y hunga baseball na Merca.





E seminario ta un colaboracion entre EducationUSA, UStudy y USA Baseball. E mainta di informativo a inicia cu e sesion di Sra. Jo-Anne Croes, Student-Athlete Adviser di EducationUSA, unda a introduci kico ta e posibilidad- y recursonan cu tin na Aruba pa nos studiante-atletanan.

Minister Endy Croes a hiba palabra na e ocasion aki. UStudy educational and athletics adviser, Sra. Marina Meijer comparti informacion relevante tocante con pa scoge un institucion, e proceso di aplicacion y fondonan.

Sr. Drew Briese, head baseball coach na Centre College a elabora ariba diferente punto cu un famia mester tene na cuenta si kier yega e nivel aki. Y lo comparti kico e como head coach ta busca den un studiante - atleta. Tin tres aspecto specifico cu mester enfoca riba dje cual ta: talento, cifra y caracter. Tur tres elemento ta di vital importancia, talento ta forma solamente un tercera parti. E cifranan na scol ta determina e cantidad di ayudo financiero cu un atleta por ricibi pa su estudio rebahando e gastonan y caracter ta locual ta laga bo sobresali riba un otro cu tin mesun nivel di talento y cifra.



Un seminario hopi interesante unda a brinda informacion na posibel alumno- mayor -y coachnan cu ta desea di continua cu nan estudio y hunga baseball na Merca. E seminario a continua riba e veldnan unda cu e coachnan di Merca a mira nos talentonan y desaroya nos coachnan pa bay un otro nivel. Pa conclui, Minister Endy Croes ta felicita Sra. Jo-Anne Croes y su ekipo cu a pa organisa un excelente seminario pa nos hobennan.



BONDIA ARUBA

*Bista Politico ta un seccion di **Bon Dia Aruba** specialmente pa brinda oportunidad na tanto partido politico como politico individual pa expone nan opinion. Contenido publica di ningun manera ta refleha opinion di **Bon Dia Aruba** y ta pa responsabilidad exclusivo di e organisacion/individuo cu ta ofrece esaki pa publicacion. **Bon Dia Aruba** ta reserva e derecho di no publica texto ofreci, si esaki segun e medio no ta cuadra cu e normanan di decencia cu nos ta mantene, pa evita contenido cu ta innecesariamente ofensivo. Esaki suheto na evaluacion exclusivo di **Bon Dia Aruba**.*

BISTA POLITICO

Minister Plenipotenciario mr. Ady Thijsen:

"Arubahuis ta un instituto di suma importante pa Aruba na Hulanda"

"Arubahuis ta un instituto di Aruba na Hulanda cu tin un tarea importante den e relacion entre Aruba y Hulanda. Den e pensamento aki Arubahuis ta mantene y estrecha su relacion y lasonan na Hulanda riba diferente tereno manera gubernamental, economico, y enseñansa." Esaki segun declaracion di Minister Plenipotenciario mr. Ady Thijsen.



Minister Thijsen ta sigui bisa cu den 1 aña cu e ta ocupa e posicion di Minister Plenipotenciario el a desaroyo un maneho y vision pa Arubahuis. Un vision unda Aruba mester ta mas visibel na Hulanda y na Union Europeo. 'Nos no ta concentra unicamente riba Binnenhof, cu ta e Gobierno Central y e ministerionan. Nos ta buscando contacto cu municipionan, provincianan, instituto, Hogeschool y Universidadnan pa mira riba cual tereno nos por coopera cu otro. Nos a bishita 13 municipio y awor aki nos ta bay haci un inventarisacion cual municipio tin potencial pa cu cooperacion. Tambe nos contacto cu diferente Hogeschool ta parti di e inventarisacion, riba cual tereno nos mester sigui cu otro. E vision aki ta costa tempo y ta exigi hopi di e personal, pero nos ta kere cu tin potencial pa Aruba den e vision aki,' asina Minister Thijsen a bisa.

E mandatario a sigui bisa cu e contactonan cu e diferente embahada ta dunando su frutanan. 'Cu Italia por ehempel ya caba nos a logra dos proyecto. Un di nan ta un anochi cultural den e Instituto Cultural di Italia na Amsterdam y e otro ta e bishita di e entrepreneur di biña Hubert Yarzagaray na e region di Treviso. Y ainda tin algun proyecto den pipeline cu lo ta beneficioso pa Aruba. Asina nos ta moviendo cu otro embahadanan y nos ta spera cu ora e momento ta oportuno nos bin cu mas informacion riba esaki,' segun e mandatario.

Pa loke ta e renobacion di e edificio di Aruba na R.J.Schimmelpennincklaan, Sr. Thijsen a bisa cu esaki ta canando hopi bon y cu tin un project manager a keda apunta cu ta guia e proceso na un manera profesional conhuntamente cu DOW di Aruba.

Por ultimo Minister Thijsen kier a comenta riba e nombracion di un director pa Arubahuis. 'En berdad cu Sra. Glenda Hernandez a bin pa tres luna den espera cu e director nobo lo keda apunta. Gobierno a tene un solicitud abierto y un comision a scoge e candidato adecua pa ocupa e puesto di director di Arubahuis. Ta berdad cu e proceso a dura mas largo cu a premira y mi ta contento cu Sra. Glenda Hernandez tabata dispuesto pa continua den e funcion di director a.i. pa asina cu su experticio y experencia, atende cu algun asunto importante, entre nan e renobacion di Arubahuis y reorganisacion di Arubahuis. Pa loke ta e reorganisacion, tin un plan cla cu ta den proceso pa keda ehecuta. Di e manera aki mi ta sigur cu Arubahuis ta dispone di tur instrumento necesario pa ehecuta su funcion como digno representante di Aruba na Hulanda,' segun declaracion di Minister Plenipotenciario mr. Ady Thijsen.

Nota pa redaccion: E potret ta cortesia di Arubahuis.

Parlamentario Ricky Hoek (MEP) presente na Foro Nacional pa Adulto Mayor:

Gabinete Wever-Croes II a bin cu un plan structural pa mehora e calidad di bida di e adulto mayor

Durante 17 y 18 di October ultimo tabata tin e Foro Nacional pa Adulto Mayor. Esaki tabata prome biaha cu Gobierno di Aruba ta organisa un foro nacional na e nivel aki enfocando riba e adulto mayor.



Parlamentario di Fraccion di MEP, Ricky Hoek tabata ambos dia presente na Hilton Hotel, caminda e foro a tuma lugar cu presencia di representantenan di Gobierno, Parlamento y stakeholders.

Pakico e Foro Nacional pa Adulto Mayor? Hoek a declara cu considerando cu e poblacion di Aruba ta den un proceso di embehecimento (vergrijzing) rapido, cual por mira cu tambe ta un fenomeno mundial, global, pesey kier pone enfoke riba e grandinan. "Tin cu tene cuenta cu nos adultonan mayor a traha e fundeshi pa nos. Nan a traha infrastructuranan pa nos, nan a yuda traha e economia cu nos tin awendia. Nan a aporta grandemente na e caminda cu Aruba ta awe. Pesey mi ta kere ta hopi importante cu gobierno di Aruba, Gabinete Wever-Croes II, particularmente Minister Ursell Arends a bin cu e Foro Nacional aki pa conhuntamente cu diferente stakeholder di parti di gobierno, sector priva y sector publico, comercio, gremionan, tur ta bin hunto pa asina traha y pone ideanan hunto pa loke ta trata e asunto di adultonan mayor", a expresa.

Parlamentario Hoek a agrega cu Gobierno di Aruba, a presenta por medio di Minister Arends e asina yama 'Delta Plan 2023-2033', cual ta un plan dirigi na e adultonan mayor pa asina traha structuralmente na e bienestar di e calidad di bida, mobilidad y participacion social di e adultonan mayor.

Kico gobierno ta haci pa loke ta bienestar y calidad di bida di e adultonan mayor? Hoek a indica cu si ta wak den e ultimo añanan, Gabinete Wever-Croes II a enfoca riba e calidad di bida di e adultonan mayor. Tambe tin plannan fiscal cu a keda introduci desde e aña aki, tin reformanan cu a bin pa dilanti. Banda di esaki a mehora e pension di e grandinan cu un aumento di 3 %. Pesey cu e Foro Nacional aki dedica na e adulto mayor Gobierno di Aruba ta presenta un plan structural pa traha riba nan calidad di bida, a bisa. Parlamentario Ricky Hoek a menciona cu un punto hopi importante cu a bin dilanti ta entre otro vivienda. Ta conoci cu tin un lista di espera bastante grandi pa personanan adulto cu kier drenta den un cas di cuido. "Esaki nos no por duna inmediatamente pasobra e capacidad ta limita y tin un demanda basta grandi pa cu esaki".

Banda di esaki tin e demanda di transporte, demanda di cuido personalisa pa e adultonan mayor. Tin e parti di participacion social caminda kier pa e adultonan mayor ta mas activo den comunidad haciendo mas movecion. Relaciona cu tur esaki Gabinete Wever-Croes II a bin cu e plan structural aki. Asina lo por atende cu e problema di vivienda, di salud, di participacion social, di mobilidad, di transporte, tambe e parti financiero-economico cu por yuda e adultonan mayor sinti nan mes balora, inclui den comunidad y tambe por sigui participa y funciona como ciudadanonan ehemplar, e Parlamentario a expresa.

El a finalisa bisando cu e grandinan ta e tesoronan, e baluartenan di Aruba. Hendenan cu a aporta hopi na comunidad y ta momento pa "nos tur" duna nan algo bek.

BISTA POLITICO

Parlamentario Darlaine Guedez-Erasmus (MEP):

Palabranan di gradicimento na Harry Croes pa tur cos cu el a haci pa Aruba



Riba Dialuna, na Cede di Partido MEP a rindi un homenahe na un baluarte di Aruba, esta Sr. Harry Croes. Den cuadro di esaki, Parlamentario Darlaine Guedez-Erasmus a hiba palabra durante conferencia di prensa di Fraccion di MEP.

E Parlamentario a expresa cu dialuna tabata e dia caminda a tuma despedida di un gran amigo, Harry Croes. "Un persona asina humilde, di bon curason. Amigo di tur hende".
E tabata un hende masha stima mes den e pueblo di Aruba. Un Arubiano 100 %, un Arubiano di curason. Ora cu a acerc'e e tabata cla pa yuda, e Parlamentario a manifesta.
El a haci referencia na un di e eventonan na Club Caiquetio na Paradera unda tabata tin e muchanan di Paradera cu a bay scucha e actividad di Himno y Bandera. Semper Harry tabata cla pa duna informacion na e muchanan. Mustra nan e pasion y stimacion cu nan mester tin pa Aruba. Esey tabata un di e pasionnan di Harry, a bisa.

Guedez-Erasmus a agrega cu esey tambe por a mira diadomingo durante e actividad cu a wordo teni pa brind'e tributo y gradici Harry Croes pa tur e aporte cu el a duna. Gobierno di Aruba a organisa un bunita anochi p'e. Por a mira gruponan di Dande Folklore tabata presente. "Ami tambe tabata presente diadomingo anochi y nos por a mira hopi emocion y vooral ora di toca e dande unda nos por a mira rey y reina, tur presente pa asina deleita cu un bunita dande na Harry. Tur presente sigur a demostra e cariño sincero cu nan tin pa Harry", a expresa.

Finalmente, Darlaine Guedez-Erasmus a gradici Harry di curason tur cos cu el a haci pa Aruba y con el a stima Aruba y mustra comunidad con tin cu sigui stima nan pais.

Parlamentario Tromp-Lee (MEP) ta expresa un biaha mas su preocupacion di desde 2017 pa loke ta e impacto cu mas hotel lo tin pa Aruba

"Mester crea e balans necesario pa Aruba por tin un desaroyo sostenibel"

Parlamentario Shailiny Tromp-Lee a duna di conoce dialuna durante conferencia di prensa di Fraccion di MEP, cu durante henter weekend e tabata hayando e pregunta kico e ta pensa di e slogan 'No More Hotels'.

El a declara cu for di 2017 e ta subrayando riba esaki ora el a drenta den Parlamento. Durante diferente reunion den Parlamento, a bisa, na mas c'un ocasion el a enfatisa e deseo cu e tabata tin, no solamente mediante disertacion, pero tambe mocion, pa loke ta trata crea e balans necesario di desaroyo. Un desaroyo sostenibel pa Aruba.

Tromp-Lee a sigui bisa cu gobierno a tuma nan deseo na serio. A percura pa institui un comision, pa nan maneho ta dirigi pa crea e balans aki. El a remarca cu su preocupacion ta e parti di e impacto cu mas hotel lo tin pa Aruba. E no a trec'e solamente den su preocupacion pa loke ta trata herencia cultural y natural, pero tambe den e impacto cu tin riba infrastructura di Aruba den su totalidad. Akinan el a referi na entre otro enseñansa, careteranan, fondonan di AZV y SVb y asina por keda menciona.

E parlamentario a expresa tambe e impacto cu esaki tin riba mercado laboral. "Esey ta e preocupacion mas grandi cu mi tabata tin", a bisa. Esey tabata pone cu e ta trece den conexion cu e otro areanan cu el a menciona. Mas construccion di hotel ta bay conduci na mas necesidad pa yena cuponan di trabao, a subraya. Ora di construccion, e ta un tipo di trabao temporal, pero unabes cu e hotel aki ta dunando servicio e ta bay tin impacto riba e necesidad di yena cuponan di trabao duradero y eynan e problema ta, a señala. Esaki no ta un realidad di awo, pero di basta aña caba, cu e cuponan di trabao, por ehempel den hotelnan den cierto funcionnan, e hendenan local no ta desea di eherce nan mas. Esakinan tin cu importa nan, a enfatisa.

Parlamentario Shailiny Tromp-Lee a sigui bisa cu otro aspecto ta cu e cadenanan internacional cu ta bin Aruba ta desea di tin nan propio profesionalnan den servicio unabes nan inicia. Esaki ta crea retonan pa e hendenan local y riba e mercado. "P'esey esey tabata mi preocupacion e tempo ey y ta keda mi preocupacion te dia di awe. Pero mi ta keda enfatisa cu e gobierno aki a hereda mas cu 7 mil camber di hotel cu di un manera of otro a keda duna. E por tabata mediante opcion, un carta, un toezegging. Con pisa esakinan tabata esaki ta e sondeo y inventarisacion cu gobierno a realisa", a agrega.

For di e 7 mil cambernan, esaki por a keda reduci te na un cantidad di 2 mil camber. Awor cu por haya cu e 2 mil cambernan aki tambe ta di mas por ta. E pregunta ta ora cu a haci e sondeo lo a costa Pais Aruba hopi placa pa por a 'get rid' di e compromisonan cu tabata tin riba mesa, e Parlamentario a indica.

Shailiny Tromp-Lee a finalisa bisando cu esaki ta un preocupacion "di nos tur". Mester realisa cu si ta bin mas desaroyo, vooral di cierto terenonan cu ta rekeri importacion di trahado, e ta bay tin un impacto riba tur parti di e sociedad na Aruba. Mester ta consciente cu Aruba a sigui desaroya y tin necesidad. Tin mester di cuponan di trabao pa tur esnan cu tin subi mercado laboral y lastimamente te cu dia di awe turismo ta e unico pilar economico cu Aruba tin y ta e sector cu mas ta crea cuponan di trabao aki na Aruba. "Esey ta nos realidad", a expresa.



Nobena na honor di San Hudas Thadeo

Na Misa Inmaculada Concepcion Santa Cruz

Diahuebs dia 19 di october 2023 ta cuminsa e nobena na honor di San Hudas Thadeo, "E SANTO DI SPERANSA", Patrono di esnan desespera y di casonan dificil.

Nos ta resa tur dia e Santo Rosario na honor di Mama Maria y despues nos ta resa e oracion di nobena na honor di San Hudas Thadeo.

E Santo Rosario ta cuminsa: Diahuebs dia 19 y tur otro dianan pa 6.15 p.m. sigui pa un Santo Sacrificio di Misa pa 7.00 p.m. cu excepcion di Diadomingo dia 22 cu ta pa 7.15 a.m. sigui pa un Santo Sacrificio di Misa pa 8.00 a.m.
Diabierna dia 28 lo ta e fiesta di San Hudas Thadeo. Pa 6.15 p.m. lo tin un Rosario na honor di Mama Maria y cantica na honor di San Hudas Thadeo sigui cu Santo Sacrificio di Misa pa 7.00 p.m.
Pastoor Jairo Maduro, Pader Jose Navas y Grupo di Oracion San Hudas Thadeo Santa Cruz ta invita cordialmente tur devoto di Mama Maria y San Hudas Thadeo y pueblo di Aruba en general pa asisti na e nobena aki. Nos ta resa pa bendicion y paz pa nos Dushi Aruba cu ta pasando awor den problemanan financiero etc., pa conversion di pecadornan, crecemento di fe y tambe pa paz mundial.
Ta pidi tur fielnan pa bini cu e buki di nobena pa nos resa y canta for di dje.



Parokia di Dakota ta informa:

Grupo Apostolado San Hudas Tadeo di Parokia Birgen di Fatima na Dakota ta tene triduo y fiesta di San Hudas Tadeo

Grupo San Hudas Tadeo di Dakota ta invita tur devoto na San Hudas Tadeo pa asisti sin falta na e Triduo na honor di San Hudas Tadeo - Santo y Abogado di Asuntonan di Desesperacion y pa Casonan Imposibel, cual Triduo lo inicia riba diaranson 25 di october 2023, diahuebs 26 di october 2023 y diabierna 27 di october 2023 pa 6or p.m. Riba diasabra 28 di October 2023 ta su fiesta. Triduo y fiesta lo tuma luga den Misa Birgen di Fatima.

Pues tur devoto na San Hudas Tadeo y Pueblo di Aruba en general ta keda cordialmente invita pa asisti sin falta na e triduo aki, ya cu Hesus mes ta bisa unda cu tin 2 of mas reuni den Su nomber, ey mes E lo ta memey di nan y presente pa scucha nan oracionnan, cu lo wordo seguramente scucha y nos lo ricibi e gracianan cu nos mester, basta cu nan ta pa nos santificacion.
Fiesta di San Hudas Tadeo, conhuntamente cu San Simon, lo ser celebra diasabra 28 di october 2023 cu un Santo Sacrificio di Misa Solem (cu lecturanan dominical) pa 7or di anochi.
Nos kier a enfatisa si cu lo tin un Santo Rosario na nos Reina di Santisimo Rosario, nos Mama Maria, como ta luna di October, pa 6:15 p.m. prome cu e Santo Sacrificio di Misa.

Recordatorio: Santonan ta wordo venera y no adora.
Ya ta 61 aña caba cu Nobena of Triduo y fiesta na honor di San Hudas Tadeo ta wordo celebra na Parokia di Birgen di Fatima, na Dakota. For di 1962 te cu 1996, esta e prome 35 añanan bao direccion di nos defunto keri Sra. Tula Pablo y for di 1997 e Nobena, durante cual tambe Triduo a wordo organisa, a sigui bao direccion di e devotonan di nos dushi Santo, esta San Hudas Tadeo. (1962 – 2023 ta 61 aña).

Nos ta desea di reitera: "Ora e Lamchi a tuma e rol, e cuatro sernan y e 24 ancianonan a cay abao Su dilanti; cada un tabatin un harpa den su man y scalchinan di oro yen di sencia cu ta hole dushi; esey ta oracionnan di santonan di Dios.

Comentario I: Aunke e santonan den Cielo, nan ta resa incansablemente. E oracionnan aki ta alaba Dios, pero tambe rasonabel pa asumi cu santonan ta intercede pa nan rumannan na tera, specialmente ora nos ta pidi nan yudansa.

Comentario II: Hesus ta confirma cu tur ta bibo pa Dios y esnan cu ta biba den Su presencia por y mester demostra amor pa otronan. E santonan ta haci esaki intercediendo na nos fabor, como contesta riba nos oracionnan.

King Classic Sudoku

3			7					
	4			8		3	1	
	8	2		9		4		5
			9					4
4	1		8	6		7		
7				2			9	
						6		3
9	7		2					1
	2	3		5	6			

Difficulty: ★★★ 10/19

Clasificado

Clasificado ECONOMICO

aviso@bondia.com

Personal GRATIS max. 20 palabra
PASA LAGA BO AVISO NA OFICINA DI BON DIA ARUBA WESTSTRAAT#22 FOR DI 9:00AM-4:00PM
Email nos na classified@espnv.com

SERVICIO PUBLICO
Limpiesa pa cas y auto
Presure wash cura di cas
Laba muebles, laba tapijt
laba vloer
Tel. 593 9464

SERVICIO PUBLICO
Buscando auto pa huur y na bon prijs? yama nos
Tel. 593 9953/ 593 8453

TA HUUR
Un apartment, 1 camber, baño, sala, cushina, entrada priva
Madiki 67
Tel. 593 0769 / 593 3514
583 2034

SERVICIO PUBLICO
Nos ta chapi, corta y planta mata, brinda tur servicio cu bo cura mester. Tira sushi afo,
Tel. 738 1908

SERVICIO PUBLICO
Sushi den cura pa solamente 50,- pa buelta, nos ta lante lague limpi
Call 592 5766

SERVICIO PUBLICO
Masaje reductores, terapias para el dolor, terapia infraroja, kinesiotape, tratamiento faciales
Avicenastraat #18 local A
Tel. 566 1412 /561 8520

SERVICIO PUBLICO
Ta traha y renoba Cas drecha dak, ta basha vloer, pleister, verf cas, traha cura, pega mosaico
Tel.563 4168

TA BENDE
Piano (no electric), cama di 1 persona, set di sala, vario schilderij. Pone bo prijs
Cell 594 3154

TA BENDE
1 box di palo den bon condicion
Fls.50.00
Tel. 560 8929

SERVICIO PUBLICO
Ta haci tur trabou di construccion y carpinteria y tur cos cu ta furamento di stul
Tel : 746 0518 / 569 7539

SERVICIO
Unified One Events
Photos , films, wedding
Tel. 749 2533

SERVICIO PUBLICO
Nos ta haci trabou di plomeria, electricidad, hardineria incluye hiba sushi
Handy man.
Tel.742 6250

SERVICIO PUBLICO
Mi ta ofrece pa cuido di mucha di dialuna pa diabierna y weekend. Pa informacion
Tel. 558 7310

SERVICIO
Reforsamo papiamento-españo, of españo pa papiamento pa hende mayor y mucha
Tel. 563 4641

SERVICIO PUBLICO
Pa haci trabow di verf y chapi, tur mantencion di pafor di cas
Yama y puntra pa Benito na
Tel.630 5185

TA BENDE BON PA VIAJA
buitassen fl.15 pa un, tasnn pa warda assesorios pa viaja, diferente otro tasnn handbagnn
PA INF
Tel : 593 8120/582 3023

SERVICIO PUBLICO
Mi ta ofrece servicio pa haci reparacion di porta, ventana y hopi mas. Pa mas informacion
Tel. 563 6762

SERVICIO PUBLICO
Pa trabou di data-entry of update di bo administracion pls contact:
Tel.568 2339

SERVICIO PUBLICO
Mi ta ofrece servicio di electricista en general corto circuito y mantencion
Tel.566 5026

Sushi den cura?
Ta piki sushi cu pick-up grandi pa Afl 75,= pa buelta.
Yama nos na
561 4297 of 561 5179

SERVICIO PUBLICO
Mi ta chapi, lanta sushi, corta mata, transporta frigidaire, was-machine biew, drecha cas, etc.
Tel. 564 1979

SERVIO PUBLICO
Ta ofrece pa verf y chapi cura bon prijs. Nos ta hiba e sushi.
Yama pa mas informacion na
563 4828 / 5679610

TA BUSCA
trabou pa haci cas limpi, negoshi of oficina
Tel.561 3910



Cas Di Cultura
Vondellaan 2 Aruba
297-582-1010

F A D A
Campanastraat 5 Aruba
297-583-2999
297-583-9610

F A V I
Primavera 233 Aruba
297-582-5051
297-582-5222

F E P O
Engelandstraat 15 Aruba
297-583-1016
297-583-6607

Fundacion Contra Violencia Relacional
Tel: 583-5400

Fundacion Autismo Aruba
Irenestraat 21 Aruba
297-588-1179

Fundacion Pa Nos Muchanan
Cumana 2 Aruba
297-583-4247

Fundacion Tel Pa Hubentud
Wilhelminastraat 19 Aruba
297-588-6138

Koningin Wilhelmina Fonds
Spinozastraat 9 Aruba
297-582-0412

Mary Joan Foundation
Sabana Blanco 8 Aruba
297-588-9999

Rode Kruis Aruba
Pedro Gallegostraat 14
Tel.297-582-2219
Fax 588-3376

Famia Planea (SBVO)
Avenida Milio J Croes 17 B Aruba
297-588-9591
www.famiaplanea.org
famiaplanea@hotmail.com

Stichting Fundacion Guia Mi
George Madurostraat 34
297-582-0088

Y M C A
Calbasstraat 1 Aruba
297-582-3072

AL-ANON group
Sabana Liber #8, Noord
(close to the hotels)
Tel: 736-2952 or
593-7081

Dokter na warda

Oranjestad	San Nicolas
Hospital	**Imsan**
7:00 pm / 10:00 pm	**24 ora**

Botica na warda

Oranjestad:	**San Nicolas:**
Sta. Anna	Seroe Preto
Tel. 586 8181	Tel. 584 4833

EMERGENCIA	**911**

POLIS

Oranjestad	100
San Nicolas	104
Santa Cruz	105
Noord	107
Tip Line	11141
Brandweer	115
Ambulance	911
Hospital	527-4000
Imsan	524-8833
Warda Costa	913
Seguridad Nacional	11911
Cruz Cora	582-2219

BOTICA

Aloe	584-4606
4 Centro Medico	584-5794
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Sero Preto	584-4833
Trupial	583-8560

UTILIDAD

Setar	117
Web	525-4600
Elmar	523-7147

FUNERARIA

Aurora	588-6699
Royal Funeral H.	586-4444
Ad Patres	584-2299
Olive Tree	584-8888

Servicio di Taxi

Aruba Transfer Tour & Taxi C.A.
Tel: 582 2116 /582 2010

Taxi Adres Services (24h)
Tel. 587 5900

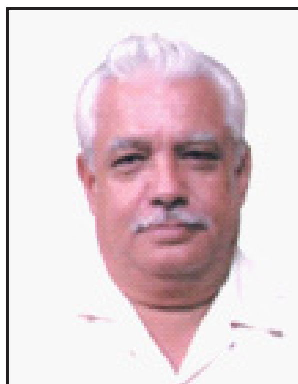
A1 Taxi Services Aruba
Tel: 587-8850
Tel: 280-2828
Whatsapp: 592-7024

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

Wat je ook doet, doe het met je hele hart,
Als of je het voor de Heer doet en niet voor mensen.
Kolossenzen 3:23

A fayece inesperadamente:



Evert Cornelis Hijmering
mihor conoci como Evert (Chan)
*31-07-1940 - +12-10-2023

Na nomber di su:
Mayornan:
†Andries y †Olda Viola Hijmering – Lie-A-Kioune

Esposa:
†Filomena Hijmering-Luidens

Yiunan:
Marlene Hijmering y Renny Ras y famia
Harold Hijmering y famia
Andries y Graciela Hijmering-Carpio y yiu

Rumannan:
†Andries Hijmering y famia
†Tonie Hijmering y famia
†Olga Claassen-Hijmering y famia
Arnold Hijmering y famia (na België)
Wim Hijmering y famia (na Hulanda)
Frans Hijmering y famia (na Hulanda)
Janet Fleuren-Hijmering y famia (na Hulanda)

Nieto y nieta(nan):
Ryan, Errol, y Ghislaine Ras
Shantal, Shanella, y Jason Hijmering
Andres Hijmering

bisanieto y bisanietanan
swanan y cuñanan
sobrino y Sobrinanan
primo y primanan
Na Aruba y Hulanda

Demas famia: Hijmering, Lie-A-Kioune, Luidens, Ras, Carpio, Boekhoudt, Claassen, Lacle, Fleuren, van de Maat, Croes, Does, Rasmijn

Ex coleganan di Brandweer Aruba y Miembronan di OPPA, bisiñanan amigonan y conosirnan

Condolencia lo tuma lugar diahuebs 19 di oktober 2023 di 7:00pm - 9:00pm na Aurora Funeral Home

Entiero lo tuma lugar diabierna 20 oktober 2023 di 9:00 am - 11:00 am y sigui pa un response na Aurora Funeral Home y despues pa Santana na Sabana Basora.

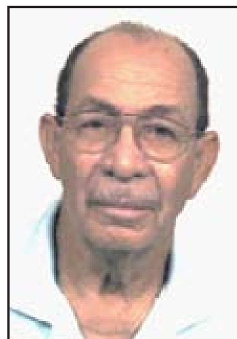
Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

"Dios ta amor... y amor ta Dios,
maske mi no ta na e mundo
aki, tur dia lo mi ta banda
di boso Curazon, mi por stens
di loke Señor ta hasi"
Salmo 33

Cu hopi tristesa pero conforme
cu boluntad di Dios nos ta
anuncia cu a bay sosega den
brasa di Señor:



Germain Charles Emmanuel Halley
*26-07-1931 - †12-10-2023

Na nomber di su:
Casa: Rufina Halley-Boekhoudt

Yiunan:
Lidia Halley y famia
Grace Halley y famia
Charles "Juny" Halley y famia
Gerard Halley y famia

Nieto, nietanan y bisanieto y bisanieta

Rumannan:
Jules y †Hilda Halley-Evertz
†Antonine y †Paul Balay-Halley
†Brunilde Halley
†Francoise Halley y famia
†Jean y Henna Halley-van Eer
†George Peterson y famia

Swa y cuñanan:
†Maria Croes-Boekhoudt y yiunan
Nica Boekhoudt
†Francisca y Rufino Franken-Boekhoudt y famia
Alicia y Jacobo Krosendijk-Boekhoudt y famia
Leandro "Nadi" y Aurelia Boekhoudt-Rasmijn y famia
Ada Boekhoudt y yiunan
Aquilina "Lina" y Miguel Gomez-Boekhoudt y famia
†Marco y †Rosa Boekhoudt-Kelly
Juliana "Ana" y Rudolph Dijkhoff-Boekhoudt y famia
Juliano "Janchi" y Mirna Boekhoudt
Franklin "Abelino" Boekhoudt
Jacinto "Tico" Boekhoudt na Hulanda

Amigo y amiganan di Bingo di Glitz Casino
Iha: Vivian "Kitty" Halley-Marlin
Mary Ras

Amigo y amiganan stima: Carlos y Lena Perez
Maiky y Mena Bislip-Boekhoudt

Primo(a)nan, amigo(a)nan y conocirnan, bisiñanan.
Ex coleganan di Lago Oil Transport & CO. y Coastal Oil & Gas Corp.

Demas famia: Halley, Boekhoudt, Peterson, Rovolet, Navas, Balay, Evertz, van Eer, Artsen, Lake, Jansen, Kock, Tackling, Dowling, Tondu, Gumbs, Anais, Croes, Franken, Krosendijk, Rasmijn, Rasmijn, Gomez, Kelly, Dijkhoff y Maduro.

Amigonan y amiganan, bisiñanan di Matividiri y amigonan di cas, famianan na Aruba, St. Maarten, Guadaloupe, Usa, Colombia, Francia, Hulanda y Italia

Oportunidad pa condolencia lo ta diaranson 18 di oktober 2023 for di 7or pa 9or di anochi na Aurora Funeral Home.

Ta invita pa asisti na acto di despedida cual lo tuma lugar diahuebs 19 di oktober 2023 for di 9or pa 11or di mainta na Aurora Funeral Home. Cremashon lo tuma lugar den seno familiar.

Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida un of mas famia.

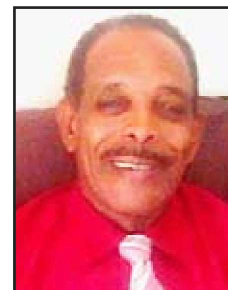
Despues di entiero no ta ricibi bishita di condolencia na cas

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

"Under his wings, I am safely abiding; though the night deepens, and tempests are wild. Still, I can trust him; I know he will keep me, he has redeemed me, and I am his child."

With heavy hearts and profound sorrow, we announce the passing of a beloved family member:



Mauricio E. Willems
Sunrise: July 2, 1943
Sunset: October 1, 2023.

Mauricio Willems embodied the epitome of unwavering strength, courage, persistence, and fought like a warrior until the very end. He lived his life as a devoted husband, loving father, cherished grandfather, adored great-grandfather, supportive father-in-law, and a dear friend to many.

Mauricio's memory will forever remain etched in our hearts, serving as a constant source of inspiration, admiration, and love.
In loving memory, we remember:
his wife: Antonia Albertha Bryson Willems
his children: Natasha Willems Ashley, Anthony Willems, Nadia Willems Cremony, Maurits Willems, †Lynette Willems, Joyceline Willems, Ovinne Clemencia, and Eugeline Willems Cisilla.
son-in-laws: Corey Ashley and Jamaal Cremony, along with numerous cherished grandchildren.

Mauricio's legacy is deeply intertwined with the Willems, Jansen, and Maduro families.
We extend our heartfelt thanks to the caregivers, providers, neighbors, and friends who supported him throughout his journey, including Roy and Dawn Boyce, Sis. Todman, Sis. Connor, Sis. Euson, Sis. Taniesha, Sis. Aura, Cherrie, Charmaine, Deepa, Hilda, Tamika, Edwin, Sis. Dale, Sis. Julia, Pretty, Aunt Sylvia, Sonny, Nelva Geerman, Adele, Beryl, Olga, Lisa Harris, Molly and husband, Dennis Rombley, and Lucaskjo.

We apologize if your name was inadvertently omitted. Your support has meant the world to us during this challenging time. You are invited to join us for condolences on Wednesday, October 18th, 2023, at the Pray Funeral Home in San Nicolaas from 7pm to 9pm. The funeral service will be held on Thursday, October 19th, 2023, at the San Nicolas 7th Day Adventist Church from 2pm to 4pm.

Kindly note that, following the funeral, we will be unable to accept condolences at home. Your understanding and support are greatly appreciated during this difficult time.

"In hart en gedachten voor altijd"

Met veel verdriet hebben wij afscheid moeten nemen van:



Jeane Geertruida Elizabeth
Tjon-En-Fa - Kroon
*26-06-1925 - †15-10-2023

Weduwe van:
†Gerardus J. (Tjef) Tjon-En-Fa

Kinderen en schoonkinderen:
†George Tjon-En-Fa & Margot Westerborg
Marijke Tjon-En-Fa
Zetsia Tjon-En-Fa & Steven van Romondt
Marcel Tjon-En-Fa

Kleinkinderen:
Dave , Nathaly,
Patrick, Evelyn,
Antonino,
Donovan, Marcellino, Brandon,
Gareth, Mei Lin,

Achterkleinkinderen:
Jerrianne, Kaylah, Kyara, Nigel,
Danny, Jennifer, Charlotte,
Hugo, Olivier, Julius, Thomas,
Benny, Kyano en Oakley,

Bet achterkleinkind:
Mia

Haar geliefde kleinschoonzoon:
Robert Springvloed

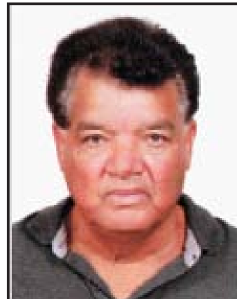
Dank aan Joy Raghunath voor de vele attenties die ze gaf aan "tante Jeane".

Ook dank aan de zusters vh Wit/Gele Kruis voor de goede verzorging mn Janine Godoy

De rouwdienst zal plaatsvinden op vrijdag 20 october 2023 van 2 uur tot 4 uur bij Aurora Funeral Home gevolgd door de ter aarde stelling op de begrafplaats in Santa Cruz.

Geen rouwbeklag aan huis.

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23



Nos ta anuncia fayecimento di:

Andrés Roberto Ras
*04-01-1947 - †09-10-2023

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

"Lo bo jama, I lo mi contesta bo:
Bo lo anhela pa mira obra di bo man" Job14-15

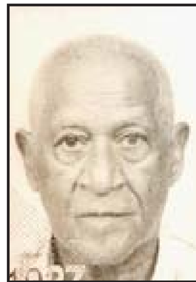


Cu hopi tristesa nos ta anuncia cu a fayece:

Carlos B. Kelly
"Calo, Papu, Mo Calo"
*04-11-1939 - †17-10-2023

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

The Lord is my shepherd; I shall not want.
He maketh me to lie down in green pastures:
he leadeth me beside the still waters.
He restoreth my soul: he leadeth me in the paths of righteousness for his name's sake.Yea, though I walk through the valley of the shadow of death, I will fear no evil: for thou art with me;
thy rod and thy staff they comfort me.
Psalm 23



With deep sympathy we announce the passing away of:

Herman A. Lovell
Better known as: "Daddy"
Sunrise: October 21, 1927
Sunset: October 13, 2023

Date of the funeral will be announced later.

Presidente Ruso y lider Chines ta reuni na Beijing y haci un yamado pa coordinacion cercano di politica



(AP) — E lidernan di Rusia y China a reuni ayera na Beijing y a haci un yamado pa coordinacion cercano di politica stranhero, mientras preocupacion ta aumenta tocante posible conflicto cu occidente tocante e invasion di Moscu na Ucrania y e menasanan cada bes mas grave di Beijing contra Taiwan.

Durante nan reunion mainta, Xi Jinping y Vladimir Putin a discuti comercio y e di 10 aniversario di e Iniciativa Belt and Road caracteristico di Xi, cu a construi caretera, waf y plantanan di electricidad na Asia, Medio Oriente y otro partinan di mundo. E politica a laga cantidad di estado profundamente den debe cu banconan Chines, y e intento pa duna bida nobo na e iniciativa ta yega na un momento den cual China su propio economia a slow considerablemente pa motibo di un sobre-inversion enorme den real estate.

"Den e condicionnan actual dificil, coordinacion cercano di politica exterior ta specialmente rekeri," Putin a bisa den su comentarionan di apertura. "Pues, den sentido di relacionnan bilateral, nos ta bayendo dilanti cu hopi confiansa," el a bisa notando cu comercio bilateral tabata na caminda pa surpasa un record di $200 biyon e aña aki.

China ta un cliente clave di azeta y gas Ruso, dunando Moscu un linea di bida economico den cara di sancionnan occidental cu ta castiga e pais, imponi pa motibo di su campaña contra Ucrania.

Apenas algun siman prome cu invasion di Rusia na Ucrania februari ultimo, Putin a reuni cu Xi na Beijing y ambos banda a firma un acuerdo primintiendo un relacion "sin limite." E intento di Beijing pa presenta su mes como un negociador neutral pa paz den e guera entre Rusia y Ucrania a keda rechasa ampliamente pa comunidad internacional.

Mientras tanto, China a aumenta su acoso militar contra e isla autonomo Taiwan, un democracia cu China ta reclama como propio pa keda unifica mediante forsa si ta necesario.

Israel ta bay permiti Egipto entrega ayudo na Gaza



(AP) — Israel a bisa ayera cu ta bay permiti Egipto entrega ayudo humanitario limita na Franja di Gaza. E prome apertura den un cerco di 10 riba e teritorio a yega un dia despues cu explosion na un hospital a cobra bida di centenares di persona, segun autoridadnan na Gaza, y a pone presion enorme riba e sistema di salud di e area.

E anuncio pa permiti paso di awa, cuminda y otro suministro a tuma lugar mientras rabia tocante e explosion na hospital al-Alhli na Ciudad di Gaza a plama den Medio Oriente, y presidente Joe Biden a bishita Israel cu speransa pa preveni conflicto mas amplio den e region.

Tabatin reclamonan conflictivo riba ken tabata responsable pa e explosion diamars anochi, pero protestanan a cuminsa rapidamente den e region mientras cantidad di lider Arabe a bisa cu Israel ta responsable. Oficialnan di Hamas na Gaza rapidamente a culpa un atake aereo Israeli, bisando cu centenares a muri. Israel a rechasa su participacion y a publica un cantidad di video, audio y otro informacion bisando cu ta mustra cu e explosion tabata pa motibo di un raket cu a bay fout di Jihad Islamico, otro grupo militante operando na Gaza. Jihad Islamico a rechasa e declaracion aki.

Associated Press no por a verifica e declaracionnan of evidencia independientemente.

Minister di Exterior Ruso ta bishita Nort Korea despues di supuesto transferencia di arma

(AP) – Minister di Exterior Ruso, Sergey Lavrov a bishita Nort Korea ayera, apenas algun dia despues cu Merca a bisa cu Pyongyang a transferi municion pa Rusia pa su guera na Ucrania.

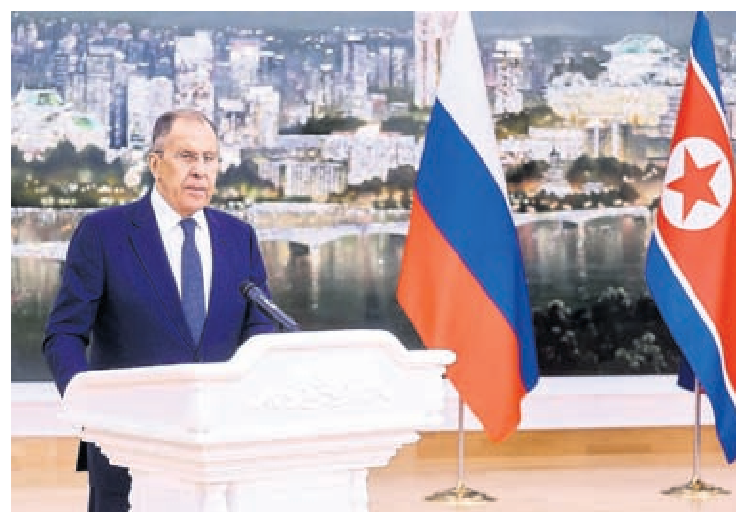
Television estatal Ruso a mustra imagennan di multitudnan cumindando Lavrov bao di awasero na Pyongyang hunto cu un comite di bon bini cu pompom.

Anteriormente den e siman, Lavrov a compaña presidente Ruso, Vladimir Putin den un bishita na Beijing cu a subraya e sosten di China pa Moscu den e guera contra Ucrania.

Tiki despues di yega na Pyongyang, Lavrov a bisa cu su bishita tabata un oportunidad pa discuti implementacion di e acuerdonan cu Putin y lider Nort Koreano, Kim Jong Un a firma ora nan a reuni na Cosmodrome Vostochny na Rusia na september.

Lavrov a elogia e reunion di Putin cu Kim como 'historico', bisando cu nan combersacionnan ta demostra e "interes profundo" di e paisnan "den desaroyo di cooperacion comprensivo."
El a nota cu Rusia tin gran aprecio pa e "sosten indudable y di principio pa accionnan di Rusia" na Ucrania di parti di Nort Korea.

Cas Blanco a bisa diabierna ultimo cu Nort Korea a entrega mas cu mil container di ekipo militar y municion na Rusia. Vocero di Conseho di Seguridad Nacional di Cas Blanco, John Kirbi a bisa cu Merca ta kere cu Kim ta buscando tecnologia Ruso di arma sofistica a cambio di e municionnan pa reforsa ehercito y programa nuclear Nort Koreano.



Minister di Defensa Ruso, Sergei Shoigu a bishita Nort Korea na juli, y Kim a biaha pa Rusia na september.

Ta spera cu durante su bishita di dos dia, Lavrov ta bay reuni cu minister di Exterior Nort Koreano, Choe Son Hui. Putin tambe a acepta un invitacion di Kim pa bishita Nort Korea, pero ainda no a anuncia un fecha pa esaki.

Usa warda di polis como vivienda temporal pa migrante ta un peso pa e departamento, segun hefe di polis di Chicago



(AP) — Hefe di polis nobo di Chicago a bisa cu e uso di e ciudad di wardanan di polis como vivienda temporal pa e poblacion creciente di migrante buscando asilo ta un "peso" riba e di dos departamento di polis mas grandi di e nacion.

Superintendente di polis Larry Snelling a bisa AP den un entrevista e siman aki cu entre su preocupacionnan mas grandi ta e peso cu e maneho di e ciudad a pone riba bienestar di e agentenan policial pasobra esaki ta desaroyando na nan pia di trabao.

"Nos tabata e promenan pa habri nos porta na e migrantenan y ainda nan ta biniendo. Y nos no a rechasa nan," Snelling a bisa. "Pero loke nos mester ta pa otro hende bin dilanti den e situacionnan aki pasobra e peso ta riba departamento di polis pa shelter hende."

Actualmente, mas cu 3mil migrante recien yega ta drumi na wardanan di polis, cu centenares mas na aeropuertonan. Algun ta keda un par di dia – otronan lunas – mientras nan ta warda ubicacion a largo plaso den shelternan na e ciudad, incluyendo hotel chikito y espacio comercial desocupa. Mas cu 18,500 migrante a yega Chicago desde cu gobernador di Texas, Greg Abbot a cuminsa manda busnan aña pasa na e ciudadnan asina-yama santuario, of lugarnan principalmente maneha pa Democratanan cu ta limita cooperacion cu autoridadnan di inmigracion federal.